

Sikkerhedsregler

Generelle sikkerhedsregler

Vær forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Hævede redskaber, fulde tanke og andre laste vil ændre maskinens tyngdepunkt. Maskinen kan tippe eller vælte, når den i nærheden af grøfter og volde eller ujævnt terræn.

Lad aldrig andre end føreren sidde i maskinen.

Betjen aldrig maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin eller af andre årsager har nedsat reaktionsevne.

Ved gravning eller brug af jordgående redskaber skal du være opmærksom på nedgravede kabler. Kontakt de lokale værker for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Vær opmærksom på overhængende højspændingsledninger og hængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden.

Hydraulikolie eller dieselbrændstof under tryk kan gennembore huden og forårsage alvorlige personskader eller infektioner.

- BRUG ALDRIG hænderne til at søge efter lækager. Brug et stykke pap eller papir.
- Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.
- Sørg for, at alle komponenter er i god stand. Tilspænd alle tilslutninger, før du starter motoren eller sætter systemet under tryk.
- Hvis hydraulikvæske eller dieselolie trænger ind i huden, skal der straks søges lægehjælp.
- Vedvarende langvarig kontakt med hydraulikvæske kan medføre hudkræft. Undgå langvarig kontakt, og vask omgående huden med vand og sæbe.

Hold afstand til bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker, ure, langt hår og andre løstsiddende eller hængende genstande kan blive viklet ind i de bevægelige dele.

Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Forsøg IKKE at fjerne materiale fra nogen dele af maskinen, mens den arbejder, eller mens komponenter er i bevægelse.

Kontrollér, at alle skærme og afskærmninger er i orden, og at de er korrekt monteret, inden du betjener maskinen. Betjen aldrig maskinen med afskærmningerne afmonteret. Luk altid alle adgangsdøre og/eller paneler, inden du betjener maskinen.

Snavsede eller glatte trin, stiger, gangbroer og platforme kan forårsage fald. Sørg for, at disse overflader holdes rene og fri for urenheder.

En person eller et kæledyr, der opholder sig i en maskines arbejdsområde, kan blive ramt eller knust af maskinen eller dets udstyr. Lad IKKE olie komme ind i filteret.

Hævet udstyr og/eller last kan falde ned ved et uheld og knuse personer nedenunder. Lad aldrig nogen gå ind under hævet udstyr under driften.

Motoren må aldrig køre i lukkede områder, da skadelige gasser kan dannes.

Kontrollér, at alle betjeningsanordninger er i neutral- eller parkeringslåsstilling, før maskinen startes.

Start kun motoren, når du sidder i førersædet. Hvis du tilsidesætter sikkerhedsstartkontakten, kan motoren starte med transmissionen i gear. Tilslut aldrig og kortslut aldrig hen over terminaler på startermagnetventilen. Fastgør startkabler som beskrevet i instruktionsbogen. At starte i gear kan forårsage død eller alvorlige kvæstelser.

Hold altid vinduer, spejle, alle lygter og skiltet for langsomtkørende køretøj (SMV) og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) rene for at opnå det bedst mulige udsyn, mens maskinen er i drift.

Brug kun betjeningsanordningerne, når du sidder i førersædet, med undtagelse af de betjeningsanordninger, hvor det udtrykkeligt er angivet, at de er beregnet til brug fra andre placeringer.

Foretag ikke justeringer (f.eks. af sæde, rat, lys, spejle, ...), når maskinen er i bevægelse. Sørg for, at alle justeringsgreb er låst inden anvendelse. Kontroller, at fastgørelsesskruerne sidder fast, og at justeringsgrebene fungerer korrekt. Montering og/eller reparation af sædet må kun udføres af uddannet personale.

Ændringer foretaget på denne maskine kan øge sandsynligheden eller potentialet for ansamlinger af snavs, som normalt ikke ville være til stede. Ændringer omfatter rammemonterede tilbehør, plader, skærme eller andet udstyr fra markeder for brugte reservedele. Førere af ændrede maskiner skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed.

Ændrede maskiner kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter

- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Førere, der betjener maskinen til atypiske anvendelser og/eller forhold skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed. Vær særlig opmærksom på steder, hvor der kan forekomme mulige ansamlinger af materialer.

Maskiner, der betjenes til atypiske anvendelser og/eller forhold kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter
- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Før du forlader maskinen:

1. Parkér maskinen på en hård, jævn overflade.
2. Sæt alle greb i neutral eller positionen for parkeringslås.

Generel sikkerhed ved vedligeholdelse

Sørg for at holde området, hvor maskinen efterses, rent og tørt. Tør spildte væsker op.

Udfør service med maskinen placeret på en fast, plan overflade.

Montér skærme og afskærmninger, efter du har udført servicearbejde på maskinen.

Luk alle adgangsdøre, og montér alle paneler efter service på maskinen.

Forsøg ikke at rengøre, smøre, fjerne blokeringer eller udføre justeringer på maskinen, mens den er i bevægelse, eller mens motoren kører.

Sørg altid for, at arbejdsområdet er ryddet for værktøj, reservedele og andre personer og kæledyr, inden du begynder at betjene maskinen.

Hydrauliske cylindre der ikke er understøttede, kan miste trykket og tabe udstyret, hvorved der opstår fare for knusning. Efterlad ikke udstyret i hævet position, mens maskinen er parkeret eller i forbindelse med serviceeftersyn, medmindre udstyret er sikkert understøttet.

Løft kun maskinen op (med donkraft) i løftepunkterne, der er angivet i denne instruktionsbog.

Ukorrekte bugseringsprocedurer kan forårsage ulykker. Når du bugserer en defekt maskine, skal du følge

3. Aktivér parkeringsbremsen. Brug om nødvendigt hjulklodser.

4. Sænk alt hydraulisk udstyr — redskaber, skærebord, osv.

5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.

Når du, som følge af ekstraordinære omstændigheder, beslutter at holde motoren i gang efter du forlader førerpladsen, så skal du følge disse forholdsregler:

1. Lad motoren køredrivesystemer. Sæt transmission ved lav tomgang.

2. Frakobl alle drivsystemer.

3. ADVARSEL

Visse komponenter kan fortsætte med at køre, efter at drivsystemerne er blevet deaktiveret. Sørg for, at alle drivsystemer er helt deaktiverede.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0113A

Sæt transmissionen i frigear.

4. Træk parkeringsbremsen.

proceduren i denne instruktionsbog. Anvend kun stive trækstænger.

Stand motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.

Stand motoren, og fjern nøglen, inden du til- eller frakobler elektriske tilslutninger.

Hvis dækslet fjernes ukorrekt, kan det medføre skoldning. Kølesystemerne fungerer under tryk. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du afmonterer et dæksel, mens systemet er varmt. Lad systemet køle af, inden du fjerner dækslet. Når du fjerner dækslet, skal du dreje det langsomt for at udligne trykket, inden du fjerner dækslet helt.

Udskift beskadigede eller slidte rør, slanger, elektriske ledninger, etc.

Motoren, transmissionen, udstødningskomponenter og hydraulikslangerne kan blive varme under driften. Vær forsigtig, når du udfører servicearbejde på disse komponenter. Lad overfladerne køle af, inden du håndterer eller frakobler varme komponenter. Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Følg anvisningerne i håndbogen ved svejsning. Frakobl altid batteriet, inden du udfører svejsearbejde på maskinen. Vask altid hænder, efter du har håndteret batterikomponenter.

Kravl ikke op på maskinen. Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder. Hvis du ikke kan nå bestemte områder af maskinen fra jorden, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (for eksempel en individuel rullende platform, mv.) for at få adgang.

Hjul og dæk

Kontrollér, at dækkene er oppumpet til det korrekte tryk. Undlad at overskride anbefalede belastninger eller anbefalede tryk. Følg anvisningerne i denne instruktionsbog for korrekt oppumpning af dæk.

Dæk er tunge. Håndtering af dæk uden korrekt udstyr kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader.

Udfør aldrig svejsearbejde på et hjul, hvorpå der er monteret et dæk. Afmonter altid dækket helt fra hjulet, inden du udfører svejsearbejde på det.

Lad altid en kvalificeret dækmekaniker vedligeholde dæk og hjul. Hvis et dæk har mistet hele lufttrykket, skal dæk og hjul på værksted eller indleveres hos forhandleren til service. Eksplosiv separation af dækket kan forårsage alvorlige skader.

Kørsel på offentlig vej og generel trafiksikkerhed

Overhold gældende lokale love og bestemmelser.

Anvend den belysning, der er påkrævet i de lokale bestemmelser.

Sørg for, at SMV-skiltet og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) er synlige.

Kontrollér, at bremsepedalernes lås er aktiveret. Du skal låse bremsepedalerne sammen ved kørsel på vej.

Brug sikkerhedskæder til tilkoblede redskaber, hvis de er leveret med maskinen eller redskabet.

Løft redskaber og tilbehør tilstrækkeligt højt over jorden til, at de ikke kan berøre jorden.

Når du transporterer redskaber eller en maskine på en transportanhænger, skal du sørge for, at den er tilsluttet korrekt. Kontrollér, at SMV- og SIS-skiltene på udstyret eller maskinen er dækkede under transport på en anhænger.

Forebyggelse af brand og eksplosion

Brændstof eller olie, der er lækket eller spildt på varme overflader eller elektriske komponenter, kan starte en brand.

Afgrødematerialer, affald, rester, fuglereder eller brandbare materialer kan antænde på varme overflader.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Svejs IKKE på et hjul eller en fælg, medmindre dækket er helt afmonteret. Oppumpede dæk kan udvikle en gasblanding med luften, og denne kan blive antændt ved høje temperaturer fra svejseprocedurer, der udføres på hjulet eller fælgen. Faren fjernes IKKE ved at lukke luften ud eller ved at løsne dækket fra fælgen (brud på kanttråden). Denne tilstand kan optræde, uanset om dækket er pumpet op eller ej. Dækket SKAL være helt afmonteret fra hjulet eller fælgen, inden der svejses på hjulet eller fælgen.

Montér stubknusere og stubmætter eller andre enheder for at beskytte dækket mod skader, når:

- arbejder på høstede marker med ru stubbe
- arbejder på høstede marker under tørre forhold, når stubben er hårdere og sejere

Vær opmærksom på nedhængende konstruktioner eller højspændingsledninger, og sørg for, at maskinen og/eller redskaber kan passere sikkert under.

Køreastigheden må ikke være højere, end at fuldstændig kontrol og maskinstabilitet altid opretholdes.

Sæt hastigheden ned, og giv signal, inden du drejer.

Kør ind til siden for at lade trafik, der kører hurtigere, komme forbi.

Følg den korrekte bugseringsprocedure for redskaber med eller uden bremsen.

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Sørg altid for at have en brandslukker på eller i nærheden af maskinen.

Kontrollér, at brandslukkeren er vedligeholdt og eftersat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Mindst en gang om dagen og ved afslutningen af hver arbejdsdag skal du fjerne alt affald og alle materialerester fra maskinen - særligt omkring varme komponenter som f.eks. motoren, transmissionen, udstødningen, batteriet osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Mindst én gang om dagen skal du fjerne ansamlinger af materialerester omkring bevægelige dele som f.eks. lejer, remskiver, remme, tandhjul, underblæsere osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig, afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Kontrollér det elektriske system for løse forbindelser og flosset isoleringsmateriale. Reparér eller udskift løse eller beskadigede dele.

Generel batterisikkerhed

Bær altid øjenværn, når du arbejder med batterier.

Der må ikke komme gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.

Sørg for tilstrækkelig udluftning, når du oplader et batteri eller bruger et batteri i et lukket område.

Frakobl den negative (-) terminal første, og tilslut den negative (-) terminal sidst.

Når du udfører svejsearbejde på maskinen, skal du frakoble begge terminaler på batteriet.

Undlad at svejse, slibe eller ryge i nærheden af et batteri.

Når du bruger ekstras batterier eller tilslutter startkabler for at starte motoren, skal du følge fremgangsmåden i instruktionsbogen. Kortslut ikke terminalerne.

Passagersædets sikkerhed

Brug på offentlige veje:

- Passagersædet kan anvendes til lejlighedsvis transport af kort varighed af en enkelt passager fra gården til marken.

Brug i marken:

- Det er tilladt at anvende passagersædet til maks. én passager, når der skal oplæres en ny fører, eller når en servicetekniker skal diagnosticere et mekanisk problem.

System til registrering af førerens tilstedeværelse

Din maskine er udstyret med et system til registrering af førerens tilstedeværelse for at forhindre brugen af visse funktioner, når føreren ikke sidder i førersædet.

Du må aldrig frakoble eller omgå systemet til registrering af førerens tilstedeværelse.

Sørg for, at du IKKE opbevarer olieklude eller andre brændbare materialer på maskinen.

Undlad at udføre svejsearbejde eller skærebrænding på ting, der indeholder brændbare materialer. Rengør delene omhyggeligt med ikke-brændbare opløsningsmidler, inden du udfører svejsearbejde eller skærebrænding.

Udsæt ikke maskinen for flammer, brændende bevoksning eller eksplosioner.

Undersøg med det samme alle usædvanlige lugte, der opstår i maskinen under driften.

Følg producentens instruktioner, når du opbevarer og håndterer batterierne.

Batteripoler, -klemmer og relateret tilbehør indeholder bly og blyforbindelser. Vask hænder efter håndtering.

Batterisyre kan forårsage alvorlige forbrændinger. Batterierne indeholder svovlsyre. Undgå kontakt med hud, øjne eller på tøj. Modgift (udvendig): Skyl med vand. Modgift (øjne): Skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Modgift (indvendig): Drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg straks læge.

Holdes på afstand af børn eller andre uautoriserede personer.

Når der sidder en person i passagersædet, skal følgende forholdsregler følges:

- Traktoren bør kun køres ved lave hastigheder og over en plan overflade.
- Undgå at starte og stoppe hurtigt.
- Undgå at dreje skarpt.
- Benyt altid korrekt justerede sikkerhedsseler.
- Hold alle døre lukkede hele tiden.

Hvis systemet til registrering af førerens tilstedeværelse er defekt, så skal det repareres.

Kraftudtag (PTO)

Maskineri, som drives af kraftudtaget, kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader. Før du udfører arbejde på eller i nærheden af kraftudtagsakslen eller vedligeholder eller renser maskinen, skal du sætte kraftudtaget i frigear, standse motoren og tage nøglen ud.

Når kraftudtaget er i drift, skal der være monteret en afskærmning for at forhindre dødsfald eller personskader på føreren eller omkringstående.

Når du udfører stationært arbejde med kraftudtaget, skal du holde afstand til alle bevægelige dele og sørge for, at de nødvendige afskærmninger er på plads.

Reflekser og advarselsslamper

Du skal bruge blinkende gule advarselsslygter i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler, når du betjener udstyr på offentlige veje.

Sikkerhedsseler

Brug altid sikkerhedsselen.

Kontrol og vedligeholdelse af sikkerhedsseler:

- Hold sæderne i god stand.
- Hold skarpe kanter og ting, der kan forvolde skade, væk fra selerne.
- Kontrollér regelmæssigt selerne, selelåsene, oprulningsmekanismerne, forankringsstropperne, stramme-systemet og monteringsboltene for skader og slitage.
- Udskift alle dele, der er beskadigede eller slidte.
- Udskift seler med flænger, der kan svække selen.

- Kontrollér, at boltene på sædebeslaget eller -monteringen er spændt.
- Hvis selen er fastgjort til sædet, skal du kontrollere, om sædet eller sædebeslagene er sikkert monteret.
- Hold sikkerhedsselerne rene og tørre.
- Selerne må kun rengøres med sæbeopløsning og varmt vand.
- Brug ikke blege- eller affarvningsmidler på sikkerhedsselerne, idet disse kemikalier kan svække selen.

Anordning til beskyttelse af fører

Din maskine er udstyret med en operatørbeskyttelsesstruktur, som f.eks.: en beskyttelsesstruktur i tilfælde af væltning (ROPS), en beskyttelsesstruktur mod faldende genstande (FOPS) eller førerhus med ROPS. En styrtbøjle kan være en førerhusramme eller en struktur med to eller fire stolper, som bruges til at beskytte føreren og minimere risikoen for alvorlige personskader. Monteringsstrukturen og beslagene udgør monteringsforbindelsen til maskinen og er en del af styrtbøjlen.

Beskyttelsesstrukturen er en speciel sikkerhedskomponent på din traktor.

Fastgør ALDRIG noget udstyr på beskyttelsesstrukturen med henblik på trækarbejde. Bor ALDRIG huller i beskyttelsesanordningen.

Beskyttelsesstrukturen og de tilhørende komponenter er et certificeret system. Eventuelle skader, brand, korrosion eller ændring vil svække strukturen og reducere din beskyttelse. Hvis dette sker, SKAL BESKYTTELSESANORDNINGEN UDSKIFTES, således at den vil yde den samme beskyttelse som en ny. Kontakt din forhandler for at få beskyttelsesstrukturen kontrolleret og udskiftet.

Hvis traktoren er involveret i en ulykke eller en brand, eller hvis den vipper eller vælter, SKAL nedenstående

udføres af en kvalificeret tekniker, før traktoren tages i brug igen:

- Beskyttelsesanordningen SKAL UDSKIFTES.
- Monteringsbeslagene eller affjedringen til beskyttelsesstrukturen, førersædet og dets affjedring, sikkerhedsselerne samt monteringsdelene og ledningsføringen til anordningen til beskyttelse af føreren SKAL omhyggeligt kontrolleres for skader.
- Alle beskadigede dele SKAL UDSKIFTES.

DER MÅ IKKE SVEJSES PÅ ELLER BORES I BESKYTTELSESSTRUKTUREN, OG DU MÅ IKKE FØRSØGE AT RETTE DEN UD ELLER AT REPARERE DEN. ÆNDRINGER KAN REDUCERE ANORDNINGENS STRUKTURELLE INTEGRITET, HVILKET KAN RESULTERE I DØDSFALD ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER, HVIS TRAKTOREN INVOLVERES I EN BRAND ELLER EN KOLLISION, ELLER HVIS DEN VIPPER ELLER VÆLTER.

Sikkerhedsseler er en del af beskyttelsessystemet og skal altid anvendes. Føreren skal sidde på sædet inden for rammen, for at det beskyttende systemet kan fungere.

Airconditionsystem

Airconditionsystemet står under højt tryk. Afbryd ikke ledninger. Det høje tryk kan forårsage alvorlige skader, hvis det slipper ud.

Airconditionsystemet indeholder gasser, der er skadelige for miljøet, hvis de slippes ud i atmosfæren. Lad være med selv at efterse eller reparere systemet.

Personlige værnemidler (PPE)

Bær personlige værnemidler (PPE) som f.eks. beskyttelseshjelm, øjenværn, industrihandsker, høreværn, beskyttelsestøj osv.

Mærkat med teksten må ikke betjenes

Før du starter servicearbejde på maskinen, skal du anbringe et advarselsskilt med "Må ikke betjenes" på maskinen på et område, hvor det vil være synligt.

Sundhedsskadelige kemikalier

Hvis du udsættes for eller kommer i kontakt med farlige kemikalier, kan du blive alvorligt kvæstet. De væsker, smøremidler, lakker, klæbemidler, kølemidler etc., der er nødvendige for driften af din maskine, kan være farlige. De kan være tillokkende og skadelige for husdyr og mennesker.

Materialesikkerhedsdatablade (MSDS) angiver oplysninger omkring et produkts kemikalieindhold, sikker håndtering og opbevaringsprocedurer, førstehjælp samt hvilke procedurer, der skal følges, i tilfælde af utilsigtet udslip. Materialets sikkerhedskort kan fås hos din forhandler.

Kontrollér materialets sikkerhedsdatablad (MSDS) for hver smøreolie, væske osv., som anvendes i denne maskine, før du udfører service på den. Denne information angiver, hvilke risici der er, og hvordan der foretages sikker service på maskinen. Følg informationen i MSDS og på producentens beholdere samt informationen i

Kun uddannede serviceteknikere må udføre servicearbejde, reparationer eller genpåfyldning på airconditionsystemet.

denne instruktionsbog, når du udfører servicearbejde på maskinen.

Bortskaf væsker, filtre og beholdere på en miljømæssig sikker måde i henhold til lokale love og bestemmelser. Kontakt det lokale miljøkontor, genbrugsstationen eller forhandleren for oplysninger om korrekt bortskaffelse.

Opbevar væsker og filtre i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser. Brug kun passende beholdere til opbevaring af kemikalier eller petrokemiske stoffer.

Hold batterier uden for børns eller andre uautoriserede personers rækkevidde.

De kemikalier, du har anvendt kræver særlige forholdsregler. Indhent fuldstændige oplysninger fra producenten eller distributøren af de kemiske stoffer, før du bruger dem.

Redskabssikkerhed

Ved gravning eller brug af jordgående udstyr skal du være opmærksom på nedgravede kabler og andre tjenester. Kontakt de lokale værker eller myndigheder, efter behov, for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Sørg for, at maskinen har tilstrækkelig frihøjde til at kunne passere i alle retninger. Vær især opmærksom på elektriske luftledninger og nedhængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden. Kontakt de lokale myndigheder eller offentlige værker vedrørende sikker afstand til højspændingsledninger.

Træk løftede eller udstrakte komponenter, hvis det er nødvendigt. Afmonter eller sænk radioantenner eller

andet tilbehør. Træf følgende forholdsregler, hvis det skulle ske, at maskinen berører en elektrisk strømkilde:

- Stands straks maskinens bevægelse.
- Aktivér parkeringsbremsen, sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
- Kontroller, om du kan forlade kabinen eller din aktuelle position sikkert uden at berøre elektriske ledninger. Bliv på din plads, hvis dette ikke er tilfældet, og tilkald hjælp. Hvis du kan forlade din plads uden at røre ledninger, skal du hoppe væk fra maskinen for at sikre, at du ikke kommer i kontakt med jorden og maskinen på samme tid.
- Tillad ikke nogen at berøre maskinen, før strømmen til strømledningerne er blevet afbrudt.

Sikkerhed under tordenvejr

Betjen ikke maskinen i tordenvejr.

Hvis du befinder dig på jorden under en elektrisk storm, skal du holde afstand til maskiner og redskaber. Søg læ i en permanent, beskyttet bygning.

Bliv i kabinen, hvis en elektrisk storm rammer, mens du arbejder. Forlad ikke førerhuset eller førerhusplatformen. Berør ikke jorden eller genstande uden for maskinen.

Ind- og udstigning

Ind- og udstigning af maskinen bør kun foregå ved de der-til indrettede steder, som har håndtag, trin og/eller stiger.

Hop ikke af maskinen.

Kontrollér, at trin, stiger og platforme er rene og fri for snavs og fremmedlegemer. Der kan opstå personskade på glatte overflader.

Vend dig mod maskinen, når du stiger af og på den.

Sørg for altid at have 3-punktskontakt med trin, stiger og håndtag.

Ind- og udstigning må aldrig finde sted, når maskinen er i bevægelse.

Undlad at bruge rattet eller andre betjeningsanordninger eller tilbehør, som f.eks. håndtag, når du stiger ind i eller ud af førerhuset eller førerplatformen.

Arbejde i højder

Når vedligeholdelse af traktoren kræver, at du arbejder i højder:

- Korrekt anvendelse af traktorens trin, stiger, og/eller håndtag.
- Undlad at stå på traktorens overflader, der er ikke beregnet til brug som trin eller platforme.
- Når det er nødvendigt, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (f.eks. en

individuel rullende platform osv.) for at nå komponenter som spejle, roterende beacons, luftfiltre, GPS-modtagere eller andre komponenter, der ikke kan nås fra jorden.

- Brug aldrig trin, stiger, og/eller håndtagene, når traktoren er i bevægelse.

Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder.

Løftelast og nedhængende last

Brug aldrig læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr til at løfte personer.

Anvend aldrig hævede redskaber som arbejdsplatform.

Kend din maskines og redskabets fulde bevægelsesområde, og tillad ingen at betræde dette område, mens maskinen anvendes.

Gå aldrig ind i, og tillad ikke andre at betræde området under løftet udstyr. Et løftet redskab og/eller løftede laste kan uventet falde ned og knuse personer, der står nedeunder.

Efterlad aldrig redskaber i hævet position, når der parkeres eller ved servicering, medmindre disse er understøttet. Hydrauliske cylindre skal låses mekanisk eller understøttes, hvis de er i løftet position i forbindelse med serviceeftersyn eller adgang.

Læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr og dets last vil forskyde maskinens tyngdepunkt. Dette kan få maskinen til at vælte på skråninger eller i ujævnt terræn.

Lastgenstande kan falde af læsserskovlen eller løfteudstyret og knuse føreren. Vær opmærksom, når en last løftes. Anvend korrekt løfteudstyr.

Løft ikke lasten højere end nødvendigt. Sænk lasten ved transport. Husk, at der skal være passende frihøjde til jorden og andre forhindringer.

Udstyr og de dermed forbundne laster kan spærre for udsynet og dermed forårsage en ulykke. Arbejd ikke med maskinen med utilstrækkeligt udsyn.

Ventilbetjeningsfunktioner

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

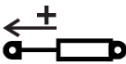
W1789A

Fjernbetjeningsgreb

Forrest og bagerst på armlænskonsollen sidder der individuelle fjernbetjeningsgreb til op til syv fjernventiler, som giver nøjagtig styring af flowet.



Neutral – Grebet vender tilbage til midten, den neutrale position, når det slippes, med mindre det befinder sig i flydeposition.



Udstrækning (Løft) – Løft grebet for at yde proportionelt flow til at udstrække cylinderen. Flow er proportionel med grebets bevægelse og flowindstillingen til den valgte fjernventil. Flowet stopper, når grebet slippes.



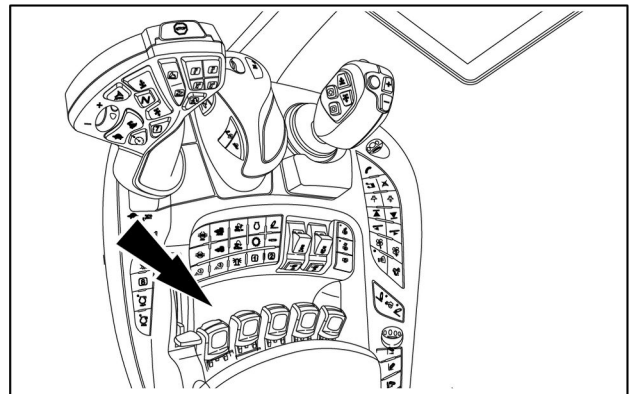
Når en timer er aktiv, fortsætter flowet, indtil timeren udløber eller grebes flyttes ud af neutral, hvis grebet flyttes til den jævne aflåste udstrækningsposition og så slippes.

Tilbagetrækning (Sænk) – Sænk grebet for at yde proportionelt flow til at tilbagetrække cylinderen. Flow er proportionel med grebets bevægelse og flowindstillingen til den valgte fjernventil. Flowet stopper, når grebet slippes.

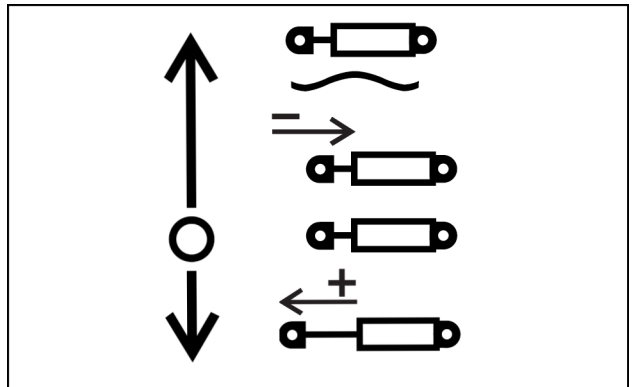


Når en timer er aktiv, fortsætter flowet, indtil timeren udløber eller grebes flyttes ud af neutral, hvis grebet flyttes til den jævne aflåste indtrækningsposition og så slippes.

Flydning – Skub grebet helt ned for at tilkoble den aflåste flydeposition. Ventilen forbliver i flydeposition, indtil grebet flyttes til neutral position. I flydestilling kan en hydraulikcylinder frit skubbes eller trækkes, så udstyr som planeringsmaskiner eller markører kan følge jordens konturer.



SVIL20TR02287AA 1



SVIL21TR01550AA 2

Skærbilledet til fjernventiler på displayet sørger for individuelle betjeningsknapper til hver fjernventil:

- til at indstille tilstræbt flow for udstrækning og tilstræbt flow for tilbagetrækning i procent af tilgængeligt flow,
- til at indstille timerne til udstrækning og tilbagetrækning fra **0 – 60 s** eller til uendeligt,
- til adskilte indlæringstilstande for begge timere til udstrækning og tilbagetrækning,
- og on/off-betjeningsknapper til funktionerne Lås, Timer og Motor.



Tryk på fjernventilens knap på det primære navigationspanel for at få adgang til konfigurationsskærmen til de forreste og bagerste fjernventiler.

Fjernventilernes greb er farvekodede og har baggrunds-belysning til nemmere identifikation. Mærkatene på fjernkoblingen til ventilernes farvekoordinater med dens styregreb.

BEMÆRK: Et greb uden tildeling er ikke oplyst.

Der vises et standard layout til grebet, men føreren kan til enhver tid ændre dette layout.



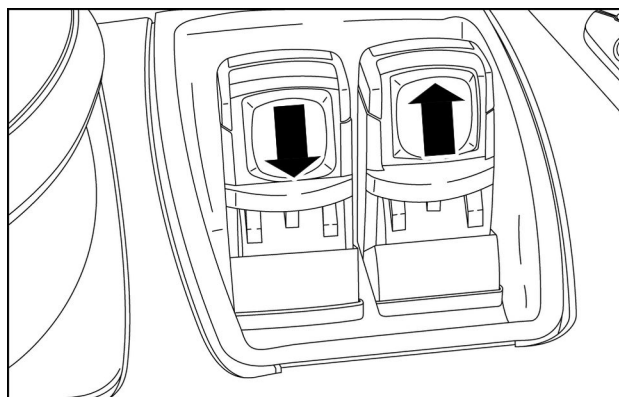
Tryk på knappen til åbning af konfigurationen forrest på hovednavigationspanelet for at åbne skærm billedet til parring af fjernbetjeningsgreb med fjernventilerne.

Prøve	Farvenavn	Standard par
	Tomatrød	R1
	Signalblå	R2
	Svovlgul	R3
	Smaragdgrøn	R4
	Georginegul	R5
	Signalhvid	F1
	Telemagenta	F2
	Himmelblå	Isobus

Et fjernbetjeningsgreb kan låses fysisk for at forebygge utilsigtet aktivering.

Før fanen nedad med din tommeltot og pegefinger for at låse grebet. En ny lysbjælke vises på toppen af grebet for at angive dets låste tilstand.

Før fanen opad for at udløse grebet.



RAIL19TR00301AA 3

Gå til Kapitel 6 for nærmere oplysninger vedrørende betjeningsknapper til fjernventil.

Multifunktionsgreb

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Multifunktionsgrebet har to hovedfunktioner:

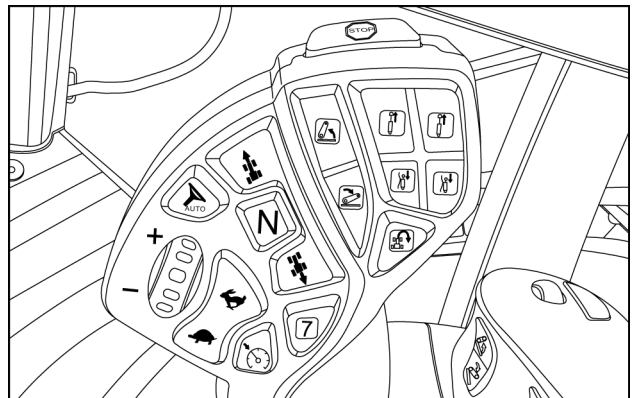
- At justere traktorens kørehastighed frem eller tilbage
- og at fungere som et vendegeargreb.

Grebets bevægelser er midlertidige: Grebet vender automatisk tilbage til hvilepositionen, når det slippes. Flyt grebet fremad mod fjedertrykket for at tilkoble fremadgående kørsel, flyt grebet bagud for at aktivere bakdrev.

I automatisk tilstand vælges kørehastigheden inden for område afhængigt af, hvor langt grebet flyttes fremad/bagud. Jo længere grebet flyttes, før det kan vende tilbage til hvilepositionen, des højere vil traktorens hastighed være. Grebet holdes fremad/bagud, indtil kørehastigheden nås for at opnå områdets tilstræbte hastighed. Aggressivitetsindstillingen og hvor langt grebet flyttes, bestemmer hastighedsstyringen.

Det samme gælder for automatisk tilstand. Hastighedsstyringen bestemmes af, hvor langt grebet flyttes i den modsatte køreretning. Når man holder grebet i den modsatte retning reduceres kørehastigheden, og holder man det længe nok, bringes traktoren til et stop.

Med aktiveret fartpilot, accelererer traktoren straks for at opnå den fulde tilstræbte hastighed for det valgte område til fremgear eller bakgear. Traktoren skal være i bevægelse for at indkoble fartpilot. Kun aggressivitetsindstillingen bestemmer accelerationshastigheden.



RAIL18TR00383AA 1

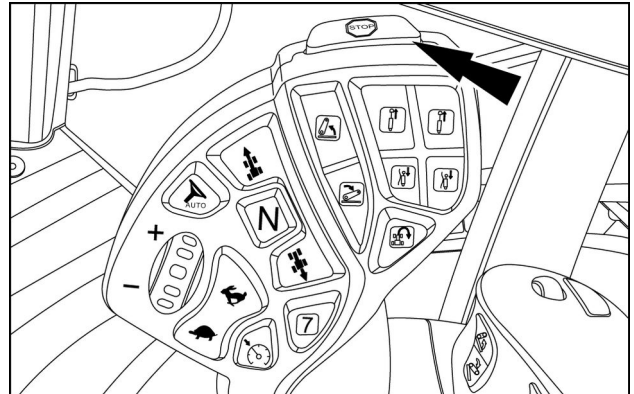
Multifunktionsgreb betjeningsanordninger

Multifunktionsgrebet giver mulighed for betjening af vigtige betjeningsanordninger med en hånd. Disse funktioner forklares kort her og beskrives mere detaljeret i vejledningen.

Knappen Stop

Tryk på knappen Stop:

1. for at stoppe bagerste og/eller forreste redskabskoblings bevægelse,
2. for at frakoble bagerste og/eller forreste kraftudtag (PTO),
3. for at deaktivere ISOBUS automatisering,
4. og/eller stoppe flowet til fjernventilerne.



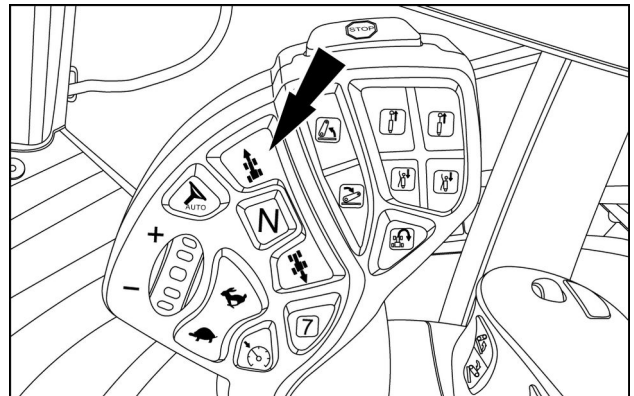
RAIL18TR00383AA 2

Knapper til vendegear og frigear

Tryk på knappen til fremadgående vendegear for at beordre fremadgående kørsel. Tryk på og hold knappen nede for antisakse-bremsning, når du kører i fremadgående retning. Antisaksebremsning beordrer transmissionen til at bevare kørehastigheden, når bremserne indkobles for at bevare kontrollen over den bugserede last.



Tryk på skifteknappen for bagegear for at bakke. Tryk på og hold knappen nede for antisakse-bremsning, når du kører i modsat retning. Antisaksebremsning beordrer transmissionen til at bevare kørehastigheden, når bremserne indkobles for at bevare kontrollen over den bugserede last.



RAIL18TR00383AA 3



Tryk på frigearsknappen for at skifte transmissionen til frigear.

BEMÆRK: Startkørselsretningen skal altid vælges ved hjælp af gearvælgeren. De efterfølgende retningsændringer kan foretages med knapperne på multifunktionsgrebet.

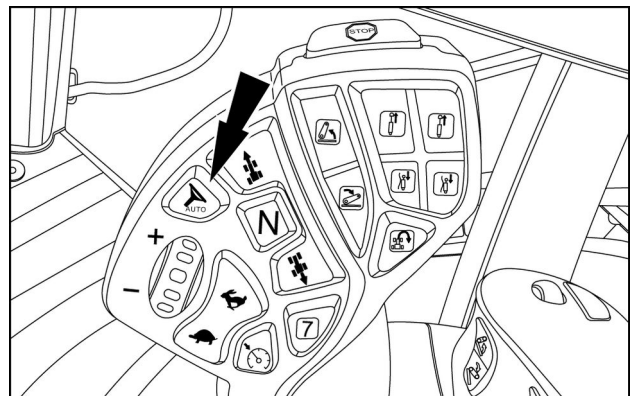
Aktivering af sporfølgning



Tryk på sporfølgingsknappen for at aktivere automatisk styring, hvis alle betingelserne for aktiveringen er opfyldt. Dette gælder også for automatisk styring med ISOBUS.

Drej rattet for at frakoble den automatiske styring. Hvis du trykker på knappen igen, kobles den automatiske styring ikke fra.

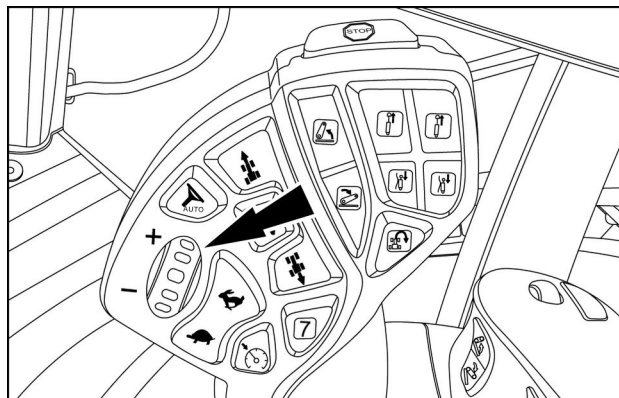
BEMÆRK: Når sikkerhedsmeddelelsen er læst og accepteret af føreren på displayet, kan føreren aktivere sporfølgningen med denne knap. Sporfølgning kan altid frakobles ved at dreje rattet.



RAIL18TR00383AA 4

Fingerhjul

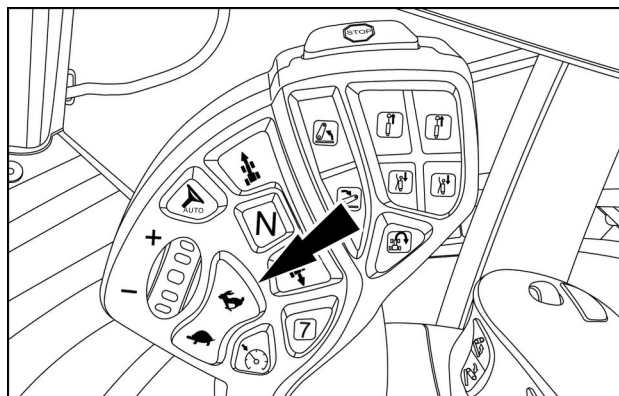
-  Drej fingerhjulet for at øge eller reducere de maksimale indstillinger for det nuværende hastighedsinterval.
- 



RAIL18TR00383AA 5

Knap til valg af hastighedsområde

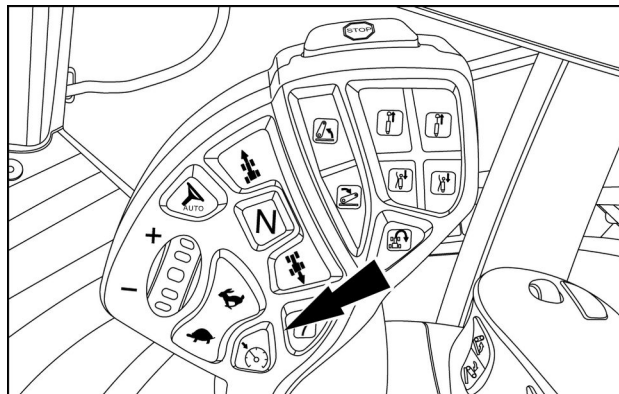
-  Tryk kontakten opad for at vælge det næste højere hastighedsområde for transmissionen.
-  Tryk kontakten nedad for at vælge det næste lavere hastighedsområde for transmissionen.



RAIL18TR00383AA 6

Maksimumshastighed/fartpilot

-  Tryk på knappen for at skifte til fartpilot.



RAIL18TR00383AA 7

Konfigurerbar knap

-  Føreren tildeler en funktion til knappen ved hjælp af knapkonfigurationsskærmen på displayet.
Hvis der er tildelt en funktion, skal du trykke på knappen for at betjene funktionen.
Hvis der ikke er tildelt nogen funktion, vises knapkonfigurationsskærmen når der trykkes på knappen.
Knappens tildelinger kan ændres efter behov.



RAIL18TR00383AA 8

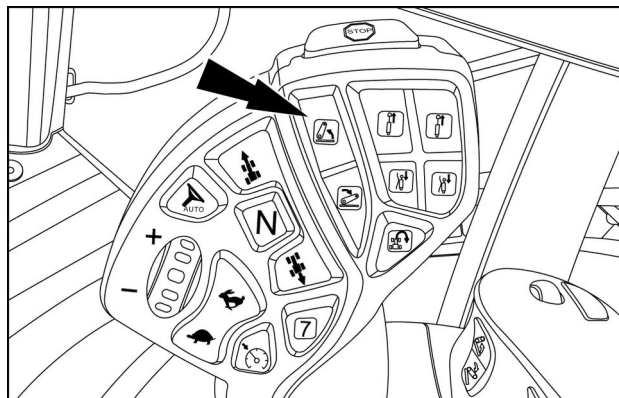
Hurtigknapper til redskabskobling



Tryk på knappen til hurtig hævnning af redskabskoblingen for at hæve den bageste redskabskobling til den øverste grænse. Hold den anden funktionsknap nede, mens du trykker for at styre den forreste redskabskobling.



Tryk på knappen til hurtig sænkning af redskabskoblingen for at sænke den bageste redskabskobling til arbejdsdybden. Hold den anden funktionsknap nede, mens du trykker for at styre den forreste redskabskobling.



RAIL18TR00383AA 9

Knapper til fjernventil



Den venstre knap til udstrækning starter en udstrækningstimer hvis aktiveret, eller udstrækningsflow så længe knappen holdes nede. Første fjernbetjening standardindstillingen, vælges af brugeren.



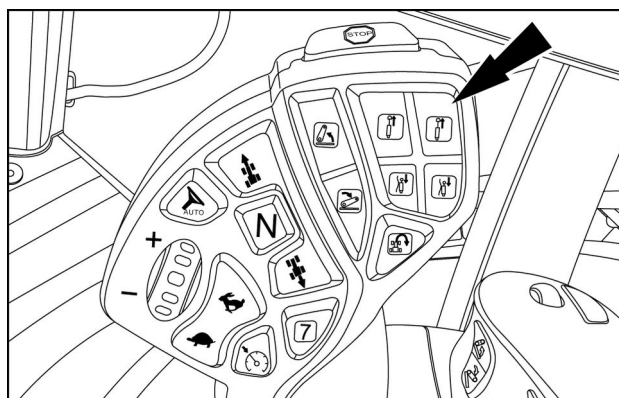
Den venstre indtrækningsknap starter en indtrækningstimer hvis aktiveret, eller indtrækningsflow så længe knappen holdes nede. Tryk med den anden funktionsknap for at styre flydningen. Første fjernbetjening standardindstillingen, vælges af brugeren



Den højre knap til udstrækning starter en udstrækningstimer hvis aktiveret, eller udstrækningsflow så længe knappen holdes nede. Anden fjernventil (eller femte fjernventil, hvis monteret) er standarden, kan vælges af brugeren.



Den højre indtrækningsknap starter en indtrækningstimer hvis aktiveret, eller indtrækningsflow så længe knappen holdes nede. Tryk med den anden funktionsknap for at styre flydningen. Anden fjernventil (eller femte fjernventil, hvis monteret) er standarden, kan vælges af brugeren



RAIL18TR00383AA 10

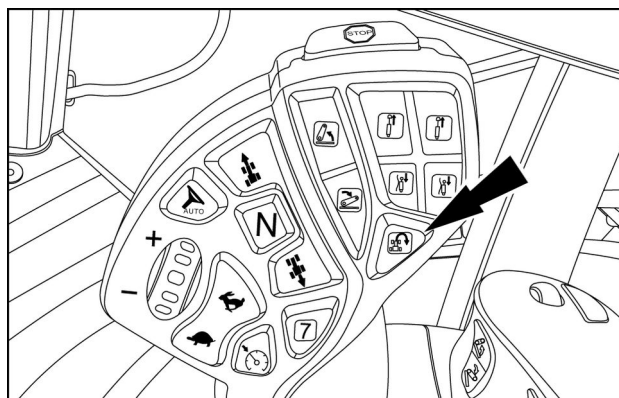
Vendesequens på forageren (HTS)



Tryk på knappen til HTS-trin for at gå videre til næste trin i den aktuelle foragersekvens.

BEMÆRK: Sekvensen skal startes med HTS-skærmvisning eller afspilningsfunktionen kan tildeles en brugerdefineret knap.

Når ingen HTS-sekvens er aktiv, skifter knappen mellem ESM 1 og ESM 2, se side **Motorens hastighedskontroller (55.525)**.



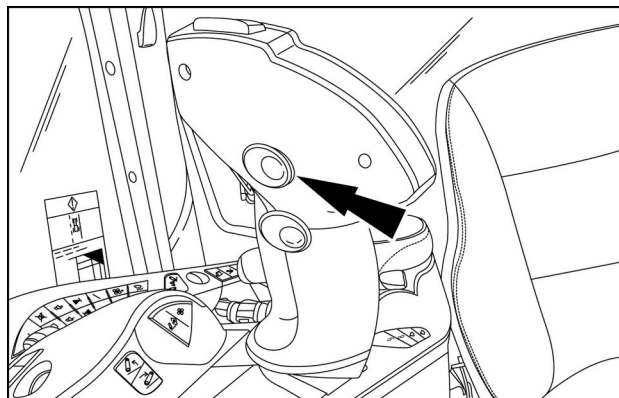
RAIL18TR00383AA 11

Anden funktionsknap

Den anden funktionsknap er placeret på siden af multifunktionsgrebet mod forruden.

Den anden funktionsknap bruges til at udvide funktionen af en anden knap. Tryk for eksempel på den anden funktionsknap med knappen til hurtig hævnning eller sænkning af redskabskoblingen for at styre den forreste redskabskobling i stedet for den bageste.

Den anden funktionsknap bruges også til at starte kalibreringsprocedurer, se siderne **Oversigt** og de følgende eller for at aktivere ISObus automatisering, se siderne **ISO-BUS automatisering og aktivering af traktorens redskabsstyring (TIM) (55.905)**.



RAIL18TR00381AA 12

Joystick (hvis monteret)

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

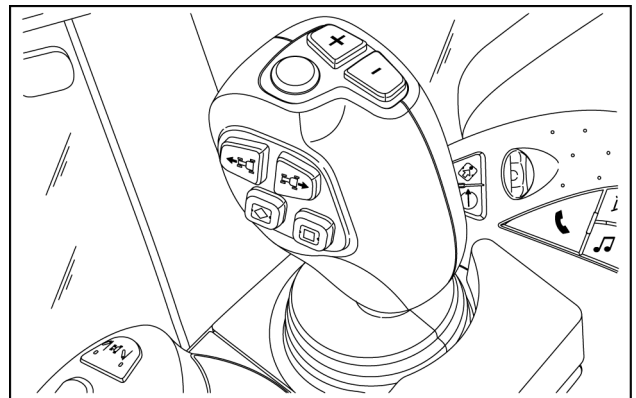
Hvad betjeningsknapperne på joysticken afhænger af:

- hvor mange fjernventiler der findes forreste og bagerst,
- hvordan joysticken er konfigureret,
- om traktoren er udstyret med redskabskobling forrest eller frontlæsser

Muligheden for frontophæng kræver enten en forreste eller en bageste fjernventil. EHR F1 er som regel tildelt forreste redskabskoblings drift. To yderligere fjernventiler forrest kan fås som ekstraudstyr til at bruge andet udstyr, der er monteret forrest.

Frontlæsseren (ekstraudstyr) kræver joysticket og minimum fem fjernventiler på traktoren.

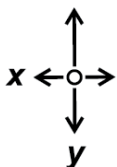
Ved hjælp af konfigurationsskærmen på farvedisplayet kan joystickens betjening tildeles de bagerste fjernventiler, de forreste fjernventiler samt front- og bagophængen i forbindelse med de forreste fjernventiler.



RAIL19TR00621AA 1



Tryk på knappen til åbning af konfiguration for hurtig adgang til skærbilledet med joystickens konfiguration.



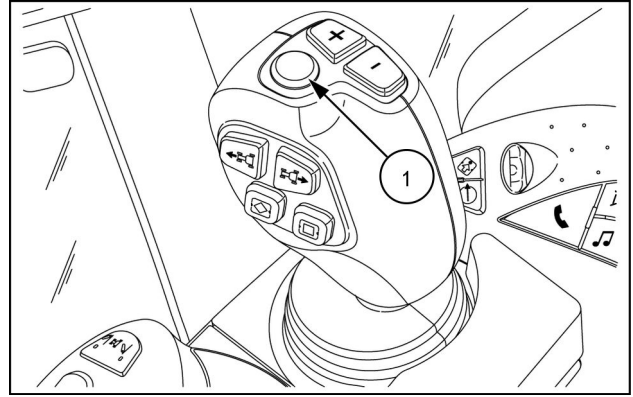
Joystick'en styrer op til seks adskilte fjernventiler:

- en fjernventil på y-aksen,
- en fjernventil på x-aksen,

- en fjernventil på y-aksen med den anden funktionsknap (1) trykket ind,
- en fjernventil på x-aksen med den anden funktionsknap (1) trykket ind,

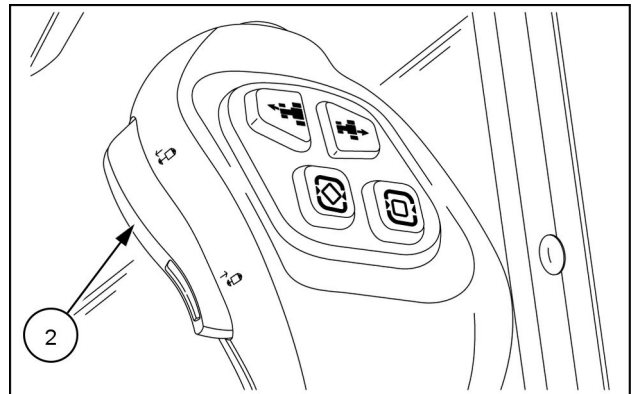
BEMÆRK: Tryk på den anden funktionsknap og flyt så joysticken ud af neutral for at tilkoble den anden funktion. Slip knappen og den anden funktion forbliver aktiv, indtil joysticken sættes tilbage til neutral.

BEMÆRK: X-aksen eller y-aksen med den anden funktionsknap kan konfigureres til at "ryste" spanden og hjælpe med udtømning. Strømning pulserer mellem 50% træk ind og stræk ud for at simulere hurtig vrikken af joysticket frem og tilbage.



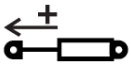
RAIL19TR00621AA 2

- en fjernventil med den forreste vippekontakt (2),
- og en fjernventil med den forreste vippekontakt (2) og den anden funktionsknap trykket ned.



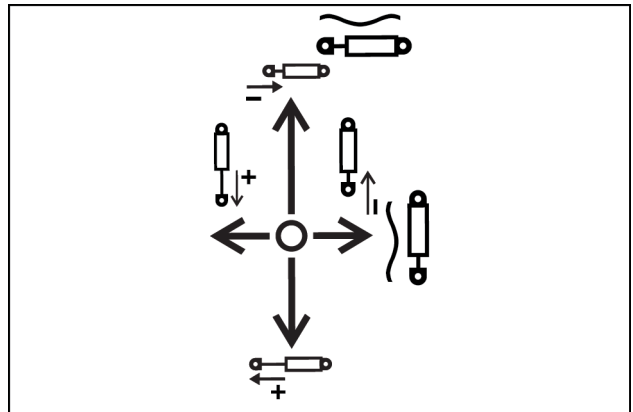
RAIL19TR00620AA 3

Joysticken vender tilbage til midten, den neutrale position, når det slippes, med mindre det befinder sig i flydeposition.



Udstrækning (Løft) – Flyt joysticken for at yde proportionelt flow til at udstrække cylinderen. Flow er proportionel med joystickens bevægelse og flowindstillingen til den valgte fjernventil. Flowet stopper, når joysticken slippes.

Når en timer er aktiv, fortsætter flowet, indtil timeren udløber eller joysticken flyttes ud af neutral, hvis joysticken flyttes til den aflåste position og så slippes.



RAIL19TR00623AA 4



Tilbagetrækning (Sænk) – Flyt joysticken for at yde proportionelt flow til at tilbagetrække cylinderen. Flow er proportionel med joystickens bevægelse og flowindstillingen til den valgte fjernventil. Flowet stopper, når joysticken slippes.

Når en timer er aktiv, fortsætter flowet, indtil timeren udløber eller joysticken flyttes ud af neutral, hvis joysticken flyttes til tilbagetrækningsposition og så slippes.



Flydning – Flyt joysticken for at tilkoble den aflåste flydeposition. Ventilen forbliver i flydeposition, indtil joysticket flyttes til neutral position. I flydestilling kan en hydraulikcylinder frit udstrækkes eller tilbagetrækkes, så udstyret kan følge jordens konturer.

BEMÆRK: Når en bagophængsfunktion er tildelt et betjeningselement på joysticket, aktiverer Float-spærrepositionen Fast Dig. For yderligere informationer om kontroller for bageste redskabskobling, se **Styre-enheder til bageste redskabskoblinger (37.110)**.

Joystickene deler visse knapper med multifunktionshåndtaget. Knapper med samme eller lignende ikon fungerer præcis lige som de to betjeningsknapper.

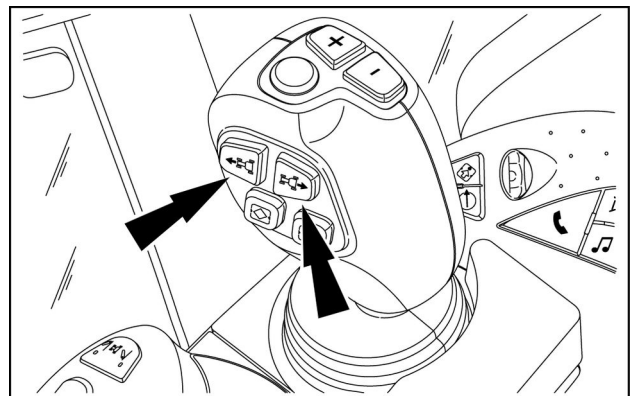
Vendegearsknapper



Tryk på knappen til fremadgående vendegear for at beordre fremadgående kørsel. Tryk på og hold knappen nede for antisakse-bremsning, mens du kører i fremadgående retning. Antisaksebremsning beordrer transmissionen til at bevare kørehastigheden, når bremserne indkobles for at bevare kontrollen over den bugserede last.



Tryk på skifteknappen for bakgear for at bakke. Tryk på og hold knappen nede for antisakse-bremsning, mens du kører i modsat retning. Antisaksebremsning beordrer transmissionen til at bevare kørehastigheden, når bremserne indkobles for at bevare kontrollen over den bugserede last.



RAIL19TR00621AA 5

Konfigurerbare knapper



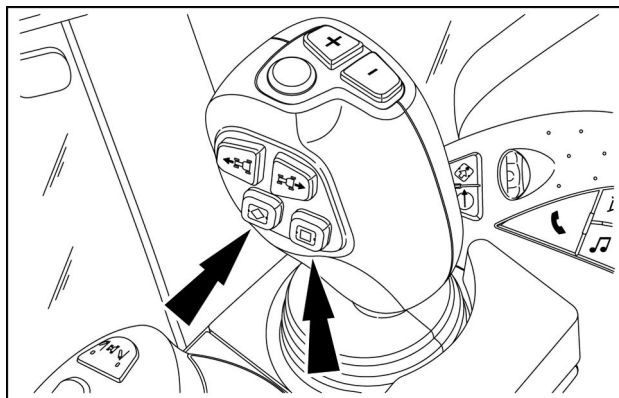
Føreren tildeler en funktion til knappen ved hjælp af knapkonfigurationsskærmen på displayet.

Hvis der er tildelt en funktion, skal du trykke på knappen for at betjene funktionen.



Hvis der ikke er tildelt nogen funktion, vises knapkonfigurationsskærmen når der trykkes på knappen.

Knappens tildelinger kan ændres efter behov.



RAIL19TR00621AA 6

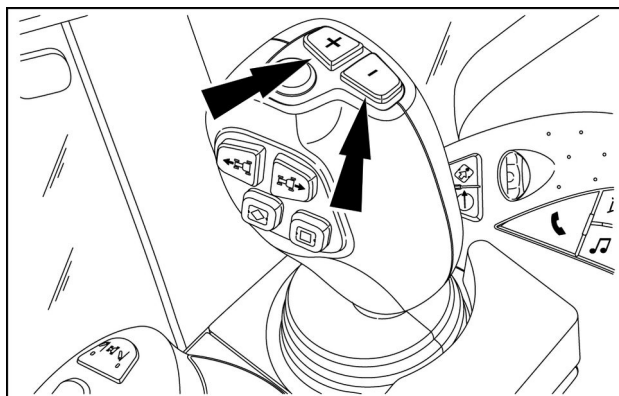
Knap til valg af hastighedsområde



Tryk på plusknappen for at vælge det næste højere hastighedsområde for transmissionen.



Tryk på minusknappen for at vælge det næste lavere hastighedsområde for transmissionen. Der er tre hastighedsområder.



RAIL19TR00621AA 7

Betjeningsanordninger på center armlæn

TerraLock™ betjeningsanordninger

Tryk på og slip Auto TerraLock™-knappen for automatisk at aktivere TerraLock™.



Lysdioden på knappen bekræfter den aktive tilstand. TerraLock™-ikonet på instrumentbrættet angiver den aktuelle tilstand.

Tryk og hold på Auto-knappen for at få adgang til dens installationsskærm på displayet.

Derefter bestemmes tilkoblingen af Auto TerraLock™ af:

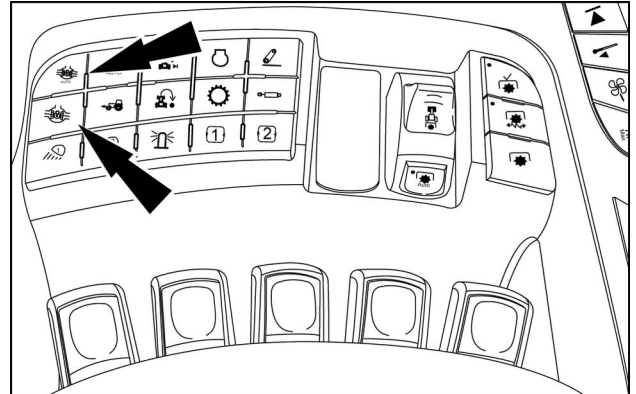
- anvendelsen af bremserne,
- kørehastigheden,
- og styretøjets indgrebszone valgt på displayets skærm.

Tryk på den manuelle knap for manuelt at tilkoble eller frakoble TerraLock™.



Lysdioden på knappen bekræfter den aktive tilstand. TerraLock™-ikonet på instrumentbrættet angiver den aktuelle tilstand.

Når en TerraLock™-tilstand er aktiv, slukkes TerraLock™ ikke ved at trykke på den anden knap. Den anden tilstand er aktiveret.



RAIL18TR00373AA 1

Betjeningsanordninger til firehjulstræk (4WD) / mekanisk fronttræk (MFD)

Tryk på og slip Auto MFD-knappen for at aktivere TerraLock™ automatisk MFD.



Lysdioden på knappen bekræfter den aktive tilstand. MFD-ikonet på instrumentbrættet angiver den aktuelle tilstand.

Tryk og hold på Auto-knappen for at få adgang til dens installationsskærm på displayet.

Derefter bestemmes tilkoblingen af Auto MFD af:

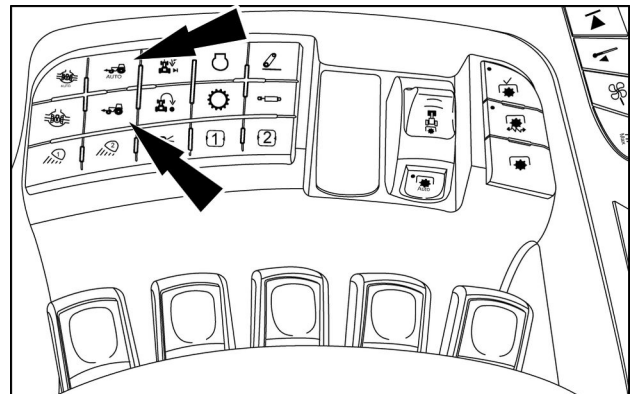
- kørehastigheden,
- og styretøjets indgrebszone valgt på displayets skærm.

Tryk på den manuelle knap for manuelt at tilkoble eller frakoble MFD.



Lysdioden på knappen bekræfter den aktive tilstand. MFD-ikonet på instrumentbrættet angiver den aktuelle tilstand.

Når en MFD-tilstand er aktiv, slukkes MFD ikke ved at trykke på den anden knap. Den anden tilstand er aktiveret.



RAIL18TR00373AA 2

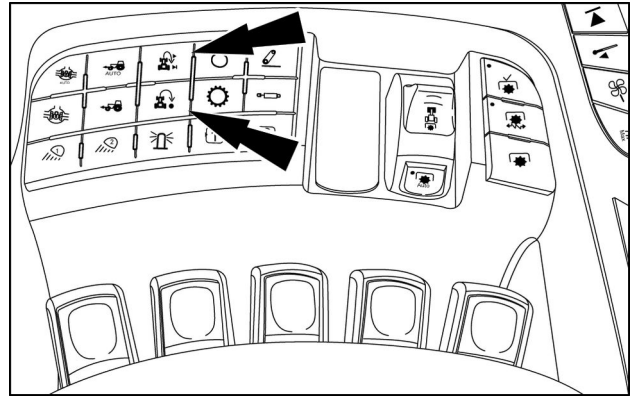
Betjeningsanordninger til vendesekvens på forageren (HTS)



Tryk på og slip, for at starte programmeringen af en vendesekvens på forager.



Tryk én gang for at skifte automatisk afspilning af en vendesekvens på forager til eller fra. Dobbelttryk for at aktivere manuel afspilning af en vendesekvens på forager til eller fra.



RAIL18TR00373AA 3

Hurtigadgangsknapper



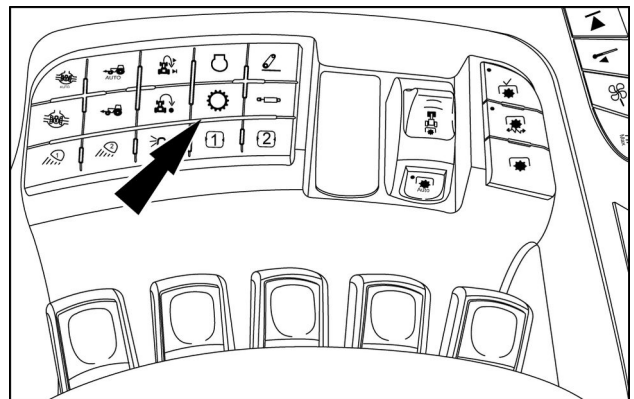
Tryk og slip for at få adgang til motorindstillingsskærmen på displayet.



Tryk og slip for at få adgang til transmissionsindstillingsskærmen på displayet.



Tryk og slip for at få adgang til bageste og forreste redskabskoblings indstillingsskærm på displayet.



RAIL18TR00373AA 4



Tryk og slip for at få adgang til bageste og forreste fjernventils indstillingsskærm på displayet.

Knapper til arbejdslygter og rotorblink



Tryk og slip knappen hukommelse 2 for at tænde eller slukke for de arbejdslygter, der er knyttet til knappen på traktorlygternes skærm på displayet.

Tryk og hold knappen inde for at få adgang til traktorlygternes skærm.



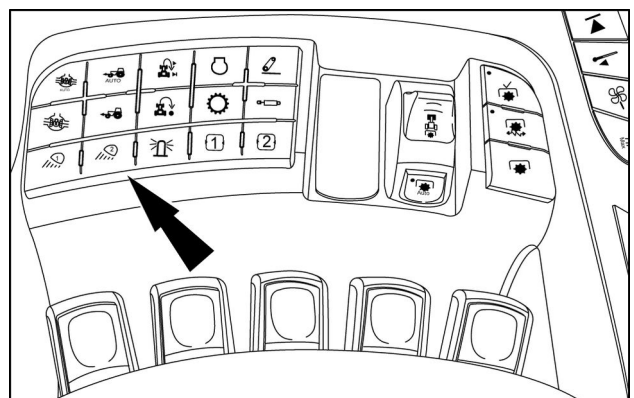
Tryk og slip knappen hukommelse 1 for at tænde eller slukke for de arbejdslygter, der er knyttet til knappen på traktorlygternes skærm på displayet.

Tryk og hold knappen inde for at få adgang til traktorlygternes skærm.



Tryk og slip rotorblinksknappen for at slå rotorblinkene til eller fra.

Tryk og hold knappen inde for at få adgang til traktorlygternes skærm på displayet.



RAIL18TR00373AA 5

Konfigurerbare knapper

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

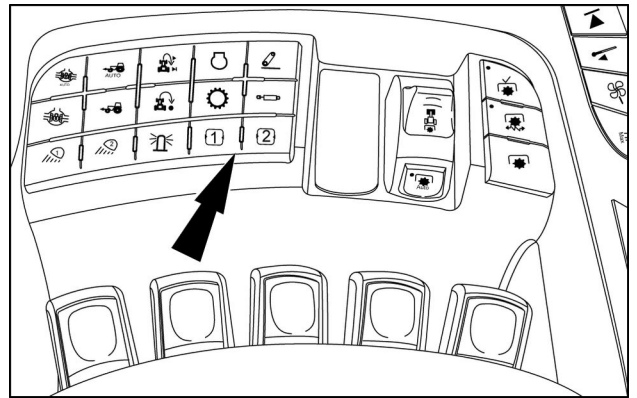
⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A



RAIL18TR00373AA 6

1

Føreren tildeler en funktion til knappen ved hjælp af knapkonfigurationsskærmen på displayet.

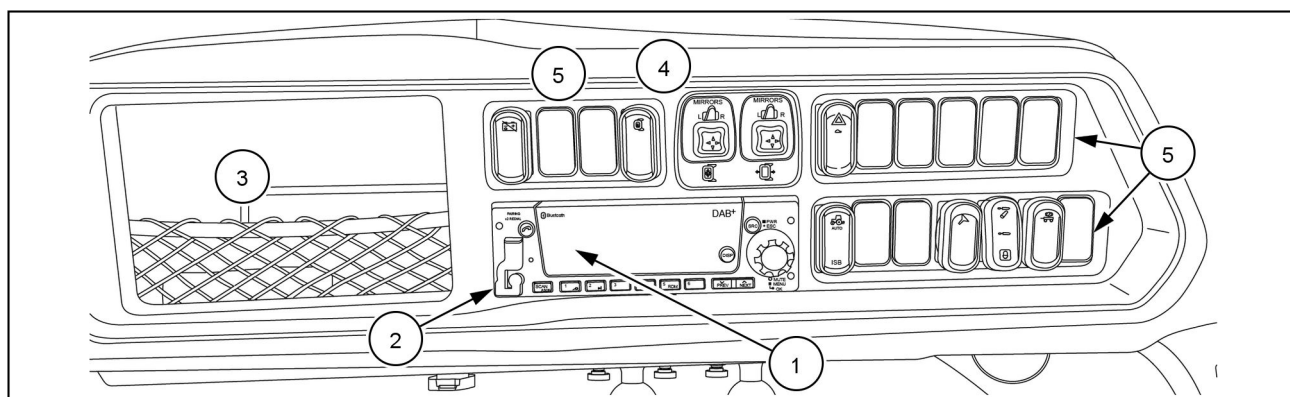
Hvis der er tildelt en funktion, skal du trykke på knappen for at betjene funktionen.

2

Hvis der ikke er tildelt nogen funktion, vises knapkonfigurationsskærmen når der trykkes på knappen.

Knappens tildelinger kan ændres efter behov.

Frontpanelkonsol



SVIL21TR00353EA 1

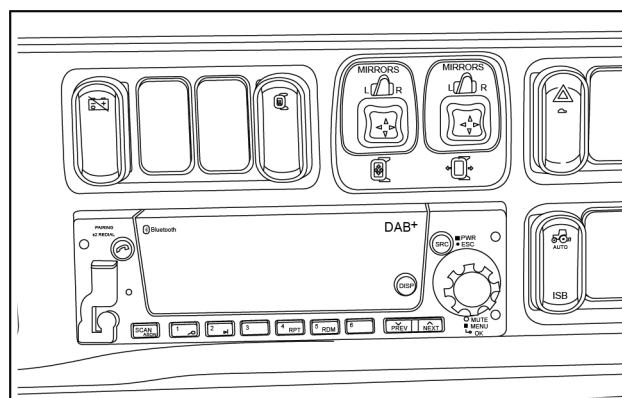
Loftsindtrækkets konsol indeholder:

- DAB radio **(1)** og USB indgangsport **(2)**,
- et lille opbevaringsrum **(3)**,
- elspejlenes betjeningsanordninger **(4)**,
- og tre kontroltastaturer til standard- eller ekstrakontakter **(5)**,

DAB radio

Nogle førerhusvalg tilbyder nu en forbedret radio med:

- Ekstern indgang (til MP3-afspillere, iPhones, Android-telefoner, osv.),
- USB-indgang.
- Mulighed for Bluetooth-parring,

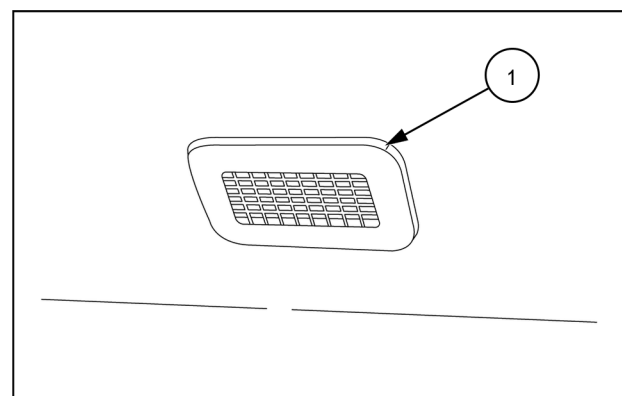


SVIL21TR00354AA 2

Henvis til radioens brugsvejledning, som er inkluderet med dine øvrige trykte håndbøger til traktoren for vejledninger om brugen af disse radiofunktioner.

Mikrofonen **(1)** til Bluetooth-radioen, hvor monteret, findes i førerhusets loftsbeklædning, en smule foran førerens position.

Radioen virker med tændingskontakten i positionen off eller positionen tilhører.



RAIL19TR0115AA 3

Elspejle (hvor monteret)

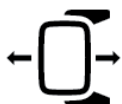
Vippestyring



Brug betjeningsknappen L-R med tre positioner **(1)** til at vælge det øverste spejl i venstre eller højre side for at justere det. Positionen i midten er OFF-positionen.

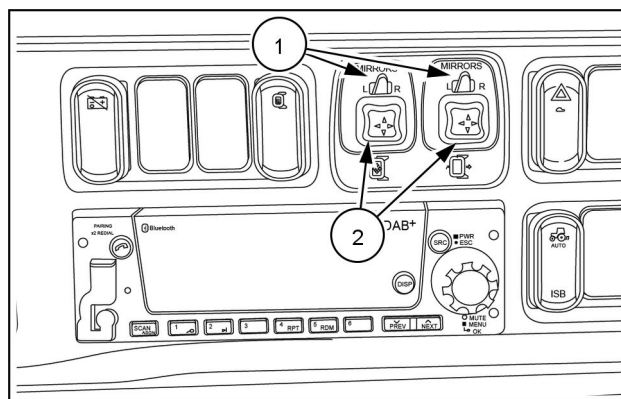
Brug betjeningsknappen med fire positioner **(2)** for at justere den lodrette og/eller vandrette hældning af det valgte spejl foroven.

Betjeningsanordninger til spejlets udstrækning/tilbagetrækning



Brug betjeningsknappen L-R med tre positioner **(1)** til at vælge det øverste spejl i venstre eller højre side for at justere det. Positionen i midten er OFF-positionen.

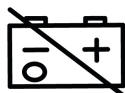
Brug nederste betjeningsknap **(2)** til at trække spejlenheden ind eller ud.



SVIL21TR00354AA 4

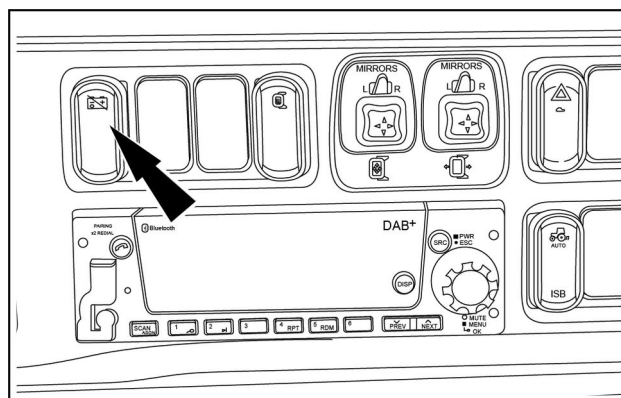
Wake up deaktiveringskontakt

Wake up deaktiveringskontakten skifter automatisk batteriisolatorens funktion til/fra. Indhent yderligere oplysninger på siden **Batteriisolatorens funktion (55.302)**.



Tryk øverst på wake up deaktiveringskontakten til at forhindre batteriet i at blive gentilslettet automatisk.

Tryk nederst på wake up deaktiveringskontakten for at tillade, at batteriet automatisk blive gentilslettet



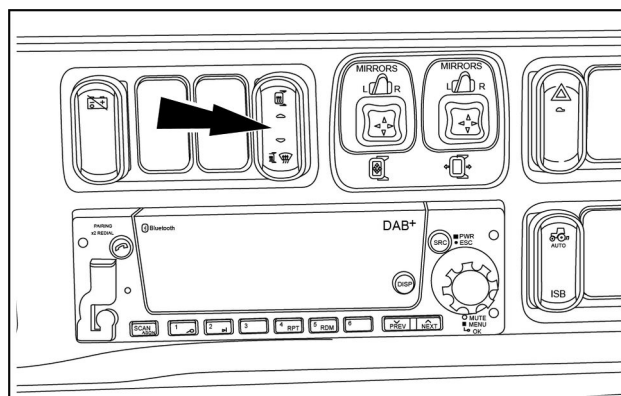
SVIL21TR00354AA 5

Afrimningskontakt til spejl/bagrude (hvor monteret)



Tryk på toppen af kontakten for at slå afrimningsanordningerne til de elektriske spejle og bagruden til eller fra. En grøn lampe på kontakten lyser, når kontakten er tændt.

Indstillinger på skærmvisningen til HVAC tilbyder yderligere betjeningsanordninger til disse funktioner.



SVIL21TR00355AA 6

Mark-/vejkontakt til avanceret styresystem (hvor monteret)

⚠ ADVARSEL

Risiko for at miste kontrollen!

Sørg altid for, at Mark-/vejkontakten er indstillet til Vejkørselsfunktion, når køretøjet bruges på offentlige veje. Brug ikke sporfølgning, når køretøjet bruges på offentlige veje.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1588A



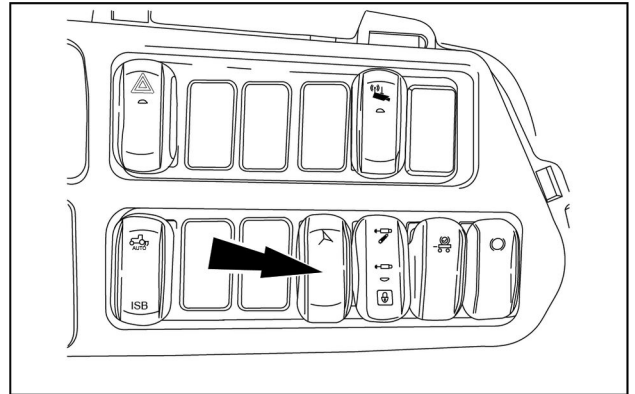
Tryk på toppen af kontakten for marktilstand:

- for at tilkoble alle sporfølgningsfunktionerne,
- for at aktivere alle avancerede styresystemer.

Tryk på bunden af knappen for vejtilstand:

- for at frakoble alle sporfølgningsfunktionerne,
- for at deaktivere alle avancerede styresystemer når der køres på offentlige veje.

BEMÆRK: Skift altid til vejtilstand og deaktiver autoguidancefunktionerne, før der køres på offentlige veje. Dette forhindrer en utilsigtet tilkobling af nogle af autoguidancefunktionerne.



SVIL21TR00475AA 7

Hovedkontakt for hydraulik

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Brug kontakten til kørsel på vej til at forhindre utilsigtet bevægelse af redskaber monteret på redskabskoblingen, eller redskaber drevet af fjernventilerne under arbejde eller kørsel. Når den er låst, vil kontakten låse redskabet og fjernventilkontrollerne, og dermed forhindre føreren i utilsigtet at sænke redskabet.

BEMÆRK: Når kørereguleringen med redskab er aktiveret, forbliver den aktiv, så længe spærren til kørsel på vej er aktiv.



Tryk på det øverste af kontakten for at udløse redskabskobling og fjernbetjeningsventilerne.



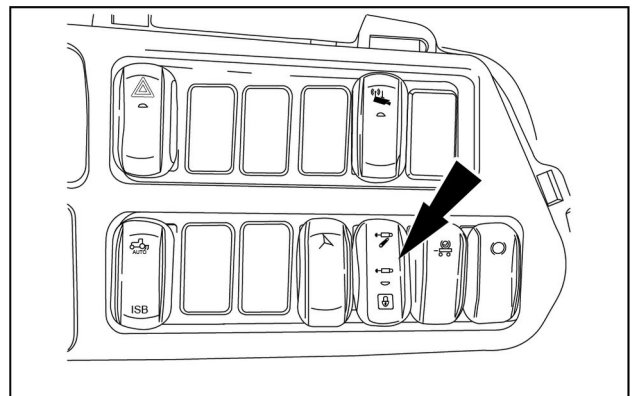
Flyt kontakten til midterstillingen for at udløse fjernventilbetjeningerne, men ikke redskabskoblingens styreenheder.



Tryk på det nederste af kontakten for at låse redskabskobling og fjernbetjeningsventilerne.

En grøn lampe på kontakten lyser, når redskabskoblingen eller redskabskobling/fjernventiler er udløste.

Lamperne på det bagerste ophængs krybeknapper afspejler ophængets status: rød når det er låst og grønt når det ikke er låst.



SVIL21TR00475AA 8

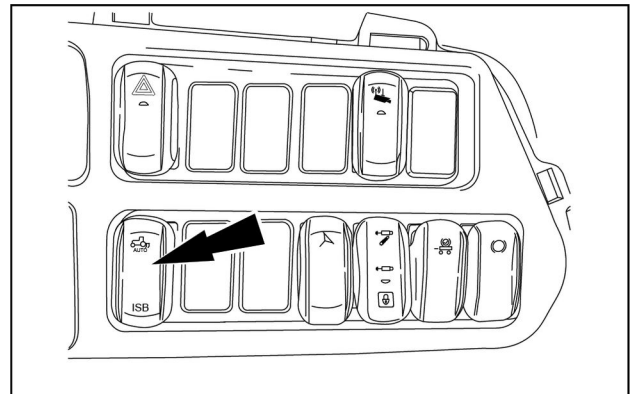
ISOBUS kontakt (hvor monteret)



Tryk på toppen af kontakten for at aktivere traktorens funktionskontrol fra et ISOBUS redskab.

ISB

Tryk nederst på kontakten for at frakoble redskabets handlinger, hvis redskabet understøtter ISB-funktionen.



SVIL21TR00475AA 9

Anhængerens bremsetestkontakt (hvor monteret)



Brug anhæmgerbremsens udløserkontakt til at bestemme om traktorens parkeringsbremse og anhæmgerbremsen kan holde traktoren/anhæmgeren stationære, som beregnet.

For at udføre denne test fortsæt som følger:

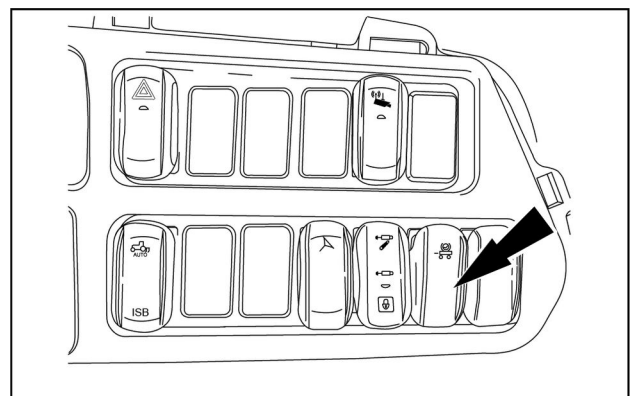
1. Stop kombinationen på en op- eller nedhældning.
2. Hold motoren tændt på "ON".
3. Tilkobl traktorens parkeringsbremse.
4. Kontrollér stabiliteten af bremsekombinationen. Fortsæt testen kun hvis kombinationen er i en sikker tilstand.
5. Bliv siddende på førersædet.
6. Undlad at trykke på bremsepedalen under testen. Tryk udløserkontakten til anhæmgerbremsen og hold den nede for midlertidigt at frakoble anhæmgerbremsen fra traktoren.

Testen stopper efter **10 s**, selvom kontakten er trykket ned. Anhæmgerbremsen aktiveres igen, og advarsels-symboleerne forsvinder.

Hvis kombinationen ikke bevæger sig og forbliver i en sikker tilstand, kan traktorens parkeringsbremsesystem alene være i stand til at holde kombinationen på plads. Hvis kombinationen begynder at bevæge sig, når kontakten er trykket ned, skal du straks sætte kontakten i hvilestilling. I dette tilfælde er traktorens parkeringsbremsevne ikke tilstrækkelig til at holde kombinationen, og det er ikke tilladt at parkere kombinationen på dette sted.

NB: Traktoren skal forblive forbundet med anhæmgeren for at opretholde stabiliteten: Traktorens parkeringsbremse kan holde en del af anhæmgerens masse. En frakoblet anhæmger kan begynde at rulle efter et stykke tid, hvilket kan resultere i beskadigelse af anhæmgeren samt omgivende genstande.

NB: Ved langvarig parkering på en skråning skal du sætte stopklodser bag anhæmgerens hjul.



SVIL21TR00475AA 10

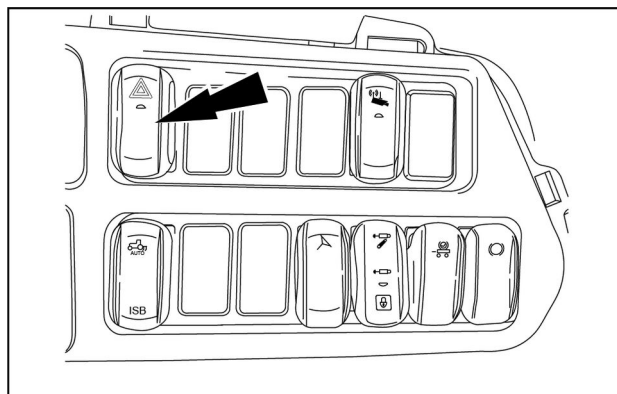
Katastrofeblinkkontakt



Tryk på toppen af kontakten for at slå de blinkende gule advarselsslamper til eller fra.

BEMÆRK: Havariblink inkluderer de forreste positionslys, bagerste skærmlygter og de valgfri positionslygter på udliggerne, hvor monteret

Katastrofeblinkene lyser, selvom nøglekontakten og hovedbelysningskontrollen er i slukket position. En grøn lampe på kontakten lyser, når kontakten er tændt.

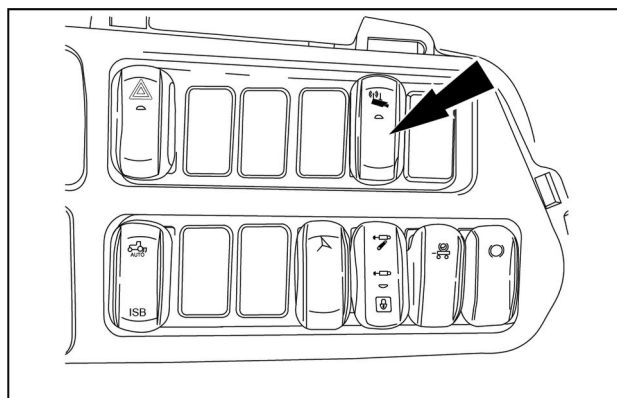


SVIL21TR00475AA 11

Parring af trådløst kamera (hvis monteret)



Tryk øverst på kontakten for at skifte modtageren til tilslutningstilstand, og parre et trådløst kamera. Indhent yderligere oplysninger på siden **Kamera - Montér (55.530)**.



SVIL21TR00475AA 12

Styreenheder til bageste redskabskoblinger

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

Det elektroniske ophængssystem har to driftstilstande: Positionsstyring og trækkontrol.

I positionskontrol vil musehjulet bevæge ophængets position proportionelt.

I trækstyring justerer ophængssystemet højden af traktortræktøjet for at opretholde en konstant redskabstrækbekæmpelse på traktoren under skiftende jordbundsforhold og i varierende terræn.

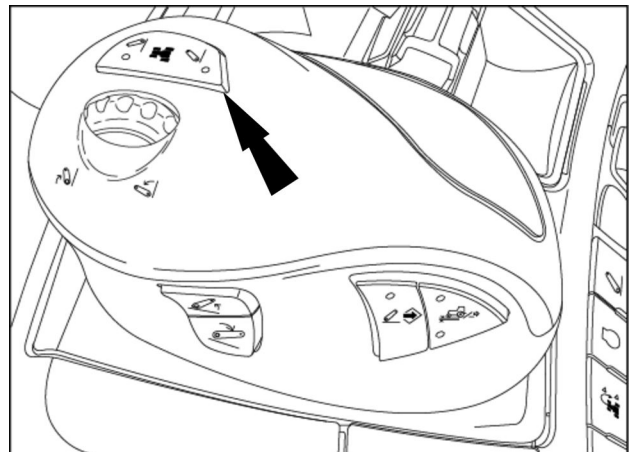
BEMÆRK: Køreregulering og hjulslip er to ekstra tilstande, som kan være aktive i løbet af positionskontrol eller trækkontrol.

Styring af forreste/bagerste redskabskobling



Betjeningsknappen til forreste/bagerste redskabskobling vælger, hvilken redskabskobling er aktiv. En grøn lysdiode ved siden af ikonet angiver dens aktive status. Den bagerste redskabskobling er som standard aktiv, når tændingen er slået til.

Tryk på ikonet for det forreste træk for at flytte kontrollen over tommelfingerhjulet og de tilhørende funktioner til det forreste træk, eller på ikonet for det bageste træk for at tildele kontrollen til det bageste træk. Ved at skifte kontrollen vil det skifte mellem front- og bagophænget. Efter nøgle-OFF vil betjeningen som standard skifte til det bageste træk.



RAIL18TR00411BA 1

Ophængsposition / trækbelastningskontrol

BEMÆRK: Mussehjulet justerer ophængets position. Hvis trækstyring er aktiveret, vil det justere trækbelastningen.



Drej hjulet fremad for at sænke ophænget eller øge trækbelastningen.



Drej hjulet bagud for at hæve ophænget eller reducere trækbelastningen.

Ved at dreje fingerhjulet frem eller tilbage i 1 eller 2 klik, mens der trykkes ned på hjulet, vil give positionskontrol over ophænget, selv om trækstyring er valgt. Ved at dreje hjulet med 1 klik, vil det give en langsom bevægelse af ophænget. Trækforbindelsen bevæger sig hurtigere ved at trykke og rulle hjulet med 2 klik.

Instrumentbrættet viser positionen af hver redskabskobling som en procentdel af vandring i henhold til udstyr.

Hurtig hævnning / ophængets ekspres sænkekontakter



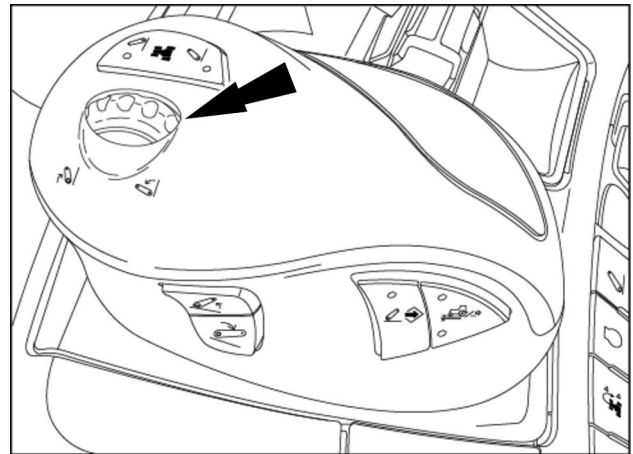
Tryk og slip den øverste kontakt for at hæve ophænget til den øverste grænse (uden for arbejdshøjde) med den nuværende indstilling for hævehastighed.



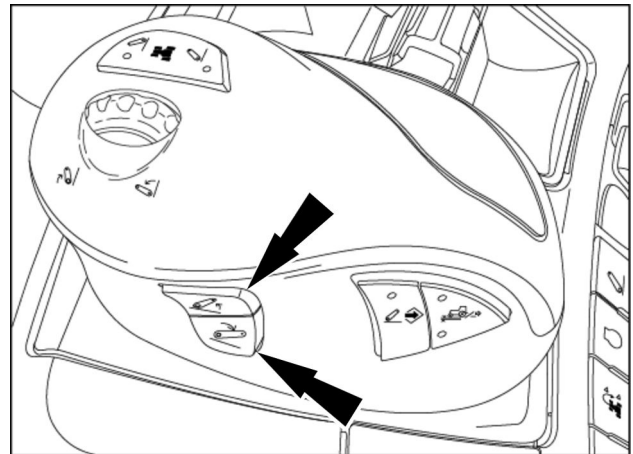
Tryk og slip den nederste kontakt for at sænke ophænget og returnere redskabet til arbejdsposition. Dette kan være en lavere grænse, en gemt værdi eller trækbelastningen, afhængigt af driften.

Tryk og hold ophængets ekspres sænkekontakt for en hurtig gravningstilstand:

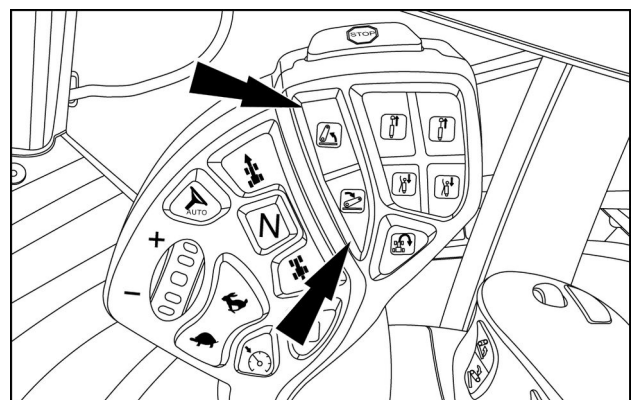
- Hurtig gravning vil forbigå enhver nedre grænse, ophænget sænkes indtil kontakten slippes.
- Ophænget returnerer til arbejdsposition når den slippes.



RAIL18TR00411BA 2



RAIL18TR00411BA 3



RAIL18TR00383AA 4

Position / træk valg



Positionskontrol:

Ingen lysdiode lyser, hvilket indikerer at hjulet kontrollerer positionskontrollen

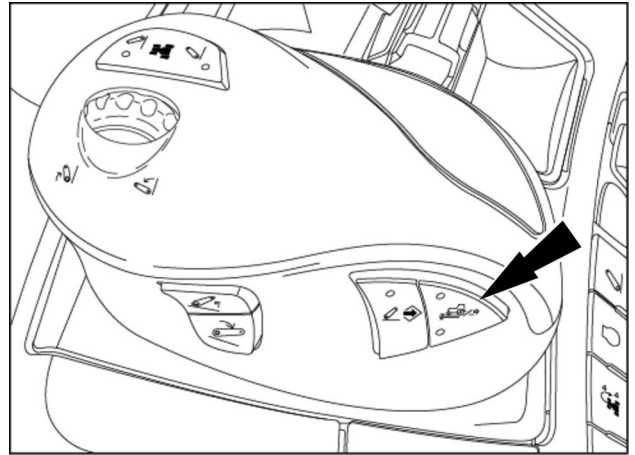
Trækkontrol:

Tryk én gang for at aktivere trækstyring.

Lysdioden vil enten blinke hvis der ikke arbejdes, eller lyse fast, hvis der arbejdes. Mussehjulet kontrollerer nu trækbelastningen

Trækkontrol med automatisk maksimal dybde:

Ved at trykke på kontrollen i 3 sekunder vil det aktivere trækstyring, med tilføjelse af en nedre grænse for automatisk maksimal dybde (AMD). Den anden lysdiode vil lyse.



RAIL18TR00411BA 5

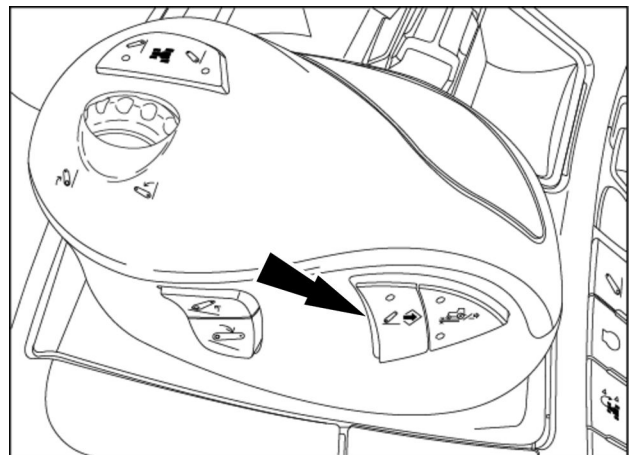
Gemmefunktion

For at gemme arbejdsdybden, enten i positions- eller trækkontrol, skal gemmeknappen trykkes i **3 s.** En grøn menubar vil blive vist på displaybaren.

Når en værdi er gemt, vil et midlertidigt tryk aktivere eller deaktivere værdien. Lysdioden vil lyse fast hvis ophænget er ved den påkrævede gemte værdi, hvis den ikke svarer til værdien, vil lysdioden blinke.

Ved at trykke på ekspres sænkekontakten for ophænget, vil det justere ophængets position til en gemt værdi. Hvis lysdioden er slukket, er ingen gemt værdi aktiv.

For på ethvert tidspunkt at etablere en ny gemt værdi, skal du trykke på gemmeknappen igen i **3 s.**



RAIL18TR00411BA 6

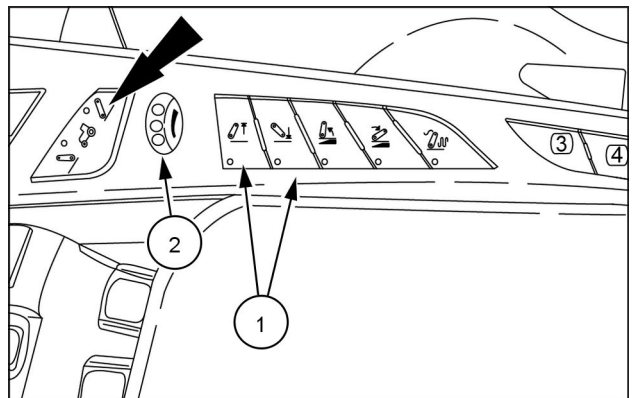
Ophængets grænsekontroller på armlænet



En front- og bagkontrol vælger hvilket ophæng der vil blive justeret. En grøn lysdiode indikerer det aktive ophæng. Ved at skifte kontrollen vil det skifte mellem front- og bagophænget.

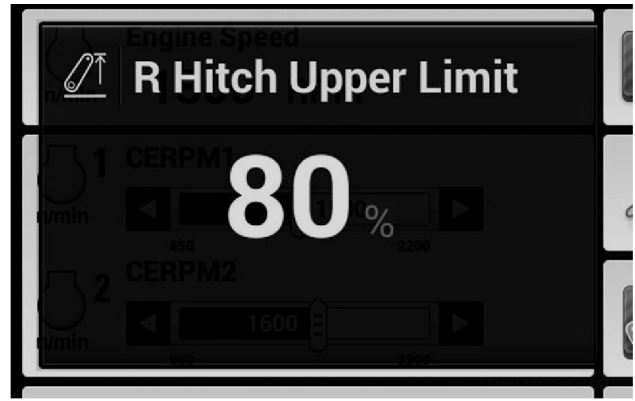
For at justere indstillingerne:

- Vælg den grænse, som du vil justere vha. knapperne til ophængets grænse **(1)**. En grøn lysdiode tænder, og den aktuelle værdi vises på displayet som en pop op-meddelelse
- Drej fingerhjulet **(2)** væk for at øge en værdi, og mod sædet for at reducere en værdi. Hvert hjulklik svarer til 1 % ændring i værdien
- Ved at trykke ned på hjulet og derefter dreje det, vil det ændre værdien med 5 % point



RAIL19TR00109AA 7

Et popup vises på farvedisplayet når en grænse vælges, eller en værdi ændres.



SVIL21TR00433AA 8



Ophængets øvre grænse - begrænser den maksimale lifthøjde. Intervallet er **50 – 100%**. Repræsenteret af den øverste linje (1) på positionsdisplayet.



Ophængets nedre grænse - begrænser den laveste position af ophængen. Dette kan svare til arbejdsdybden hvis du er i positionskontrol, eller en sænkegrænse som er under et trækredskab. Indikeret med linje (2). Intervallet er **0 – 99%**.



Ophængets hævehastighed - hastigheden hvormed ophængen hæves når den hurtige hævekontrol anvendes. Intervallet er **0 – 100%**.

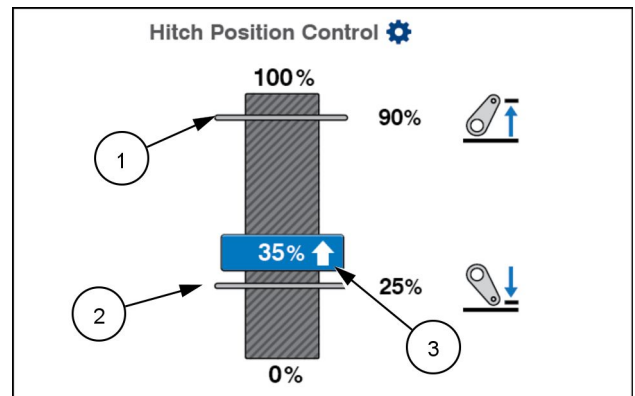


Ophængets sænkehastighed - justerer sænkehastigheden når kontrollen for retur til arbejde anvendes. Intervallet er **0 – 100%**.



Følsomhed - indstillingen for følsomhed gælder for træksystemet. Indstillingen bestemmer frekvensen af ophængskorrigeringer for at bevare en trækbelastning. Minimum følsomhed tillader en mere omfattende variation i belastning, med færre korrigeringer. Maksimal følsomhed vil resultere i en mindre belastningsvariation, hvilket forårsager en korrigerende, flere korrigeringer. Intervallet er **1 – 100%**.

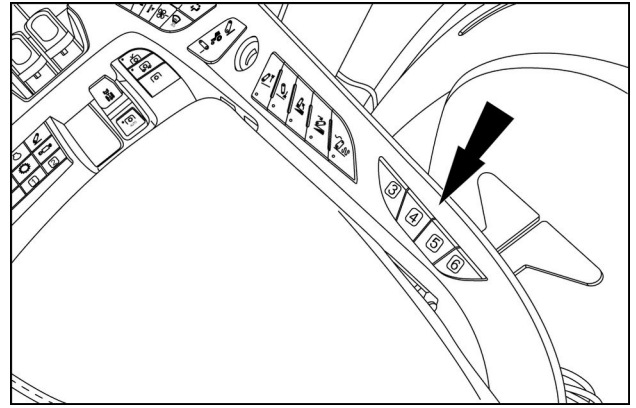
For at hjælpe med opsætningen af følsomhed, vil enhver lille bevægelse af ophængen blive visualiseret på den blå bar på displayet med en retningspil (3).



SVIL21TR00434AA 9

Konfigurerbare knapper

For at gøre det nemmere, kan de konfigurerbare knapper bagerst på armlænet blive tildelt til at hæve eller sænke bagophænget, i forbindelse med at man kigger bagud og monterer et redskab.

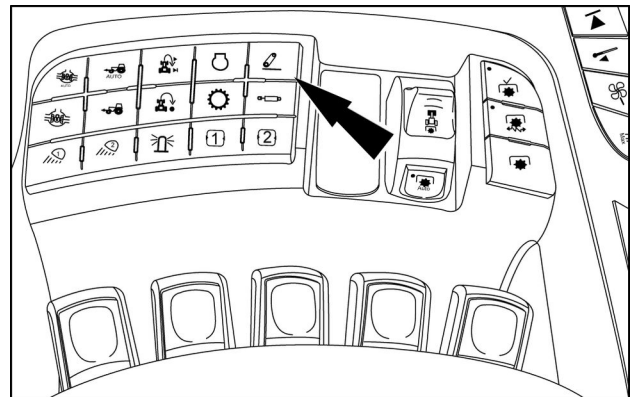


RAIL18TR01036AA 10

Ophængskontroller på farvedisplayet



Tryk på traktortræktøjets knap på armlænets midterste panel for at tage adgang til det bagerste traktortræktøjs indstillingsskærm på displayet. Ved at trykke to gange vil det skifte displayet, så det viser skærbilledet for frontophænget.



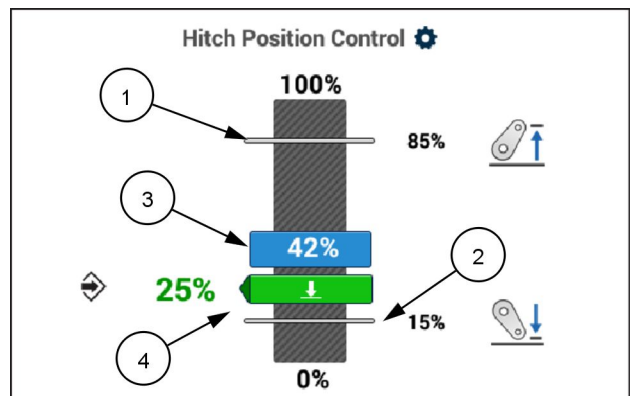
RAIL18TR00373AA 11

BEMÆRK: Ved hjælp af joystickets konfigurationsskærm på farvedisplayet kan bagophængets funktioner parres med joystickets betjeningsanordninger. Jfr. **Armlænskonfiguration (90.151)**.

Display til positionskontrol

Den venstre side af displayet vil grafisk vise ophængets parametre:

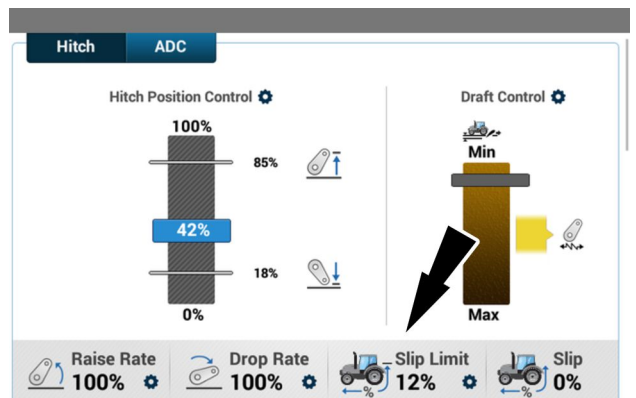
- Ophængets øvre grænse (1) som en procentdel af ophængets vandring,
- Ophængets nedre grænse (2) som en procentdel af ophængets vandring,
- Nuværende position for ophænget (3),
- Hvis aktiv, vil en gemt ophængsposition blive indikeret af den grønne bar og værdi (4).



RAIL19TR02020PA 12

Det rapporterende vindue under positionskontrollens indhold angiver:

- den aktuelle løftehastighed,
- den aktuelle sænkehastighed,
- den aktuelle indstilling til slipgrænse,
- og den aktuelle hjulslip.

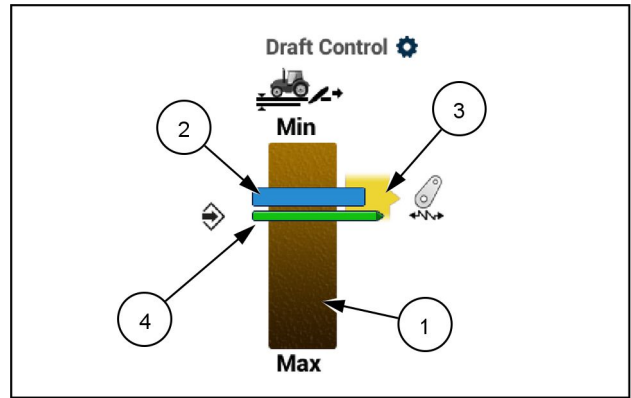


RAIL19TR02022PA 13

Display for trækkontrol

Det højre display viser grafisk trækbelastningen og parametrene for følsomhed

- Trækbelastningen vises af den graduerede brune skala, jo mørkere farven er, jo højere er den anmodede belastning, og jo dybere vil redskabet gå (1)
- Den blå bar repræsenterer den nuværende trækbelastning på ophænget (2)
- Det gule bånd (3) illustrerer hvor langt trækbelastningen kan variere, før ophænget reagerer, følsomhed.
- Hvis aktiv, vil en gemt trækbelastning blive indikeret med den grønne bar (4)

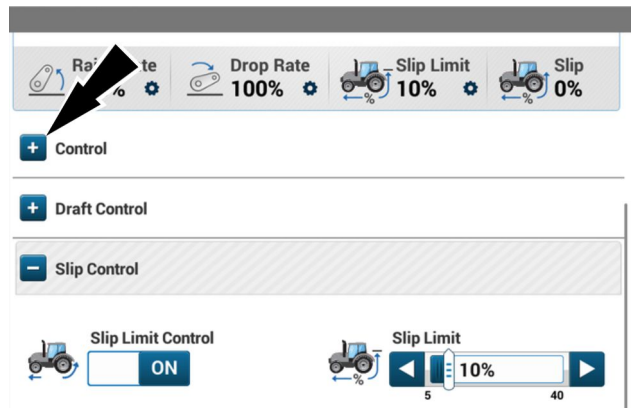


SVIL21TR00437AA 14

Display for ophæng

Ved at blade skærbilledet opad, vil det vise ophængets værdier i detaljer.

Ved at trykke på + symbolet vil det åbne kontrollerne, og værdierne kan justeres på skærbilledet hvis nødvendigt.

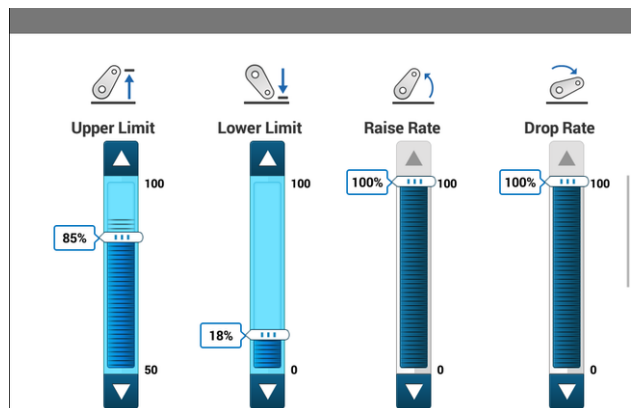


RAIL19TR02323PA 15

Skydeknapperne på skærmvisningen til bagerste traktortræktøj viser de aktuelle indstillinger:

- for den øvre grænse, højden, som traktortræktøjet løftes til, når den ikke er i drift,
- for den nedre grænse, indstillingspunktet, som traktortræktøjet sænkes til, når den er i drift,
- for løftehastigheden, hastigheden, hvormed traktortræktøjet løftes,
- for sænkehastigheden, hastigheden, hvormed traktortræktøjet sænkes.

Indstillingerne kan ændres på skydeknapperne på displayet eller betjeningsknapperne til traktortræktøjets indstillinger på armlænet.



RAIL19TR02330PA 16

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

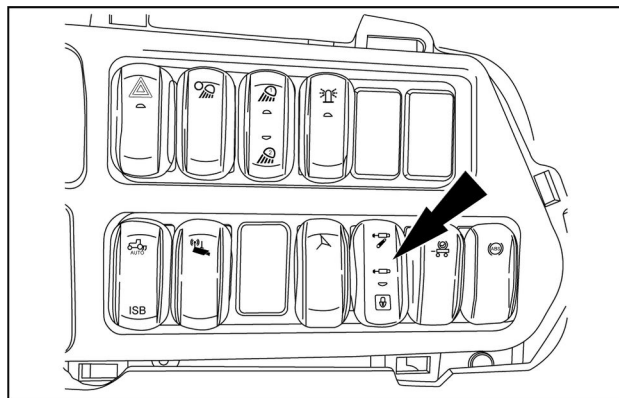
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt i loftsindtrækket til at blokere traktortræktøjet og fjernventilerne i løbet af vejtransport.



SVIL20TR01837AA 17

Anvendelse af forreste krog

⚠ ADVARSEL

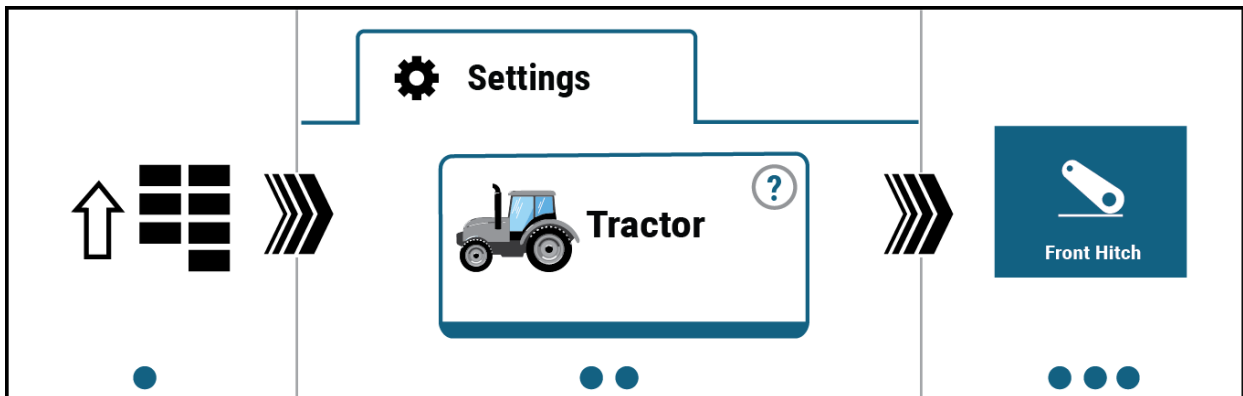
Fare for ukorrekt brug!

Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

Navigation



RAIL19TR00292SA 1

BEMÆRK: Navigér til displayets skærbilledet med indstillinger til forreste traktortræktøj.

Frontophængssystemet fungerer kun i positionskontrolltilstand og kræver enten en fjernventil fortil eller bagtil.

I positionskontrollen afspejles flytningen af fingerhulets position på musen i traktortræktøjets bevægelser.

BEMÆRK: Trækkontrol, køreregulering og slipgrænsekontrol findes i system med forreste traktortræktøj.

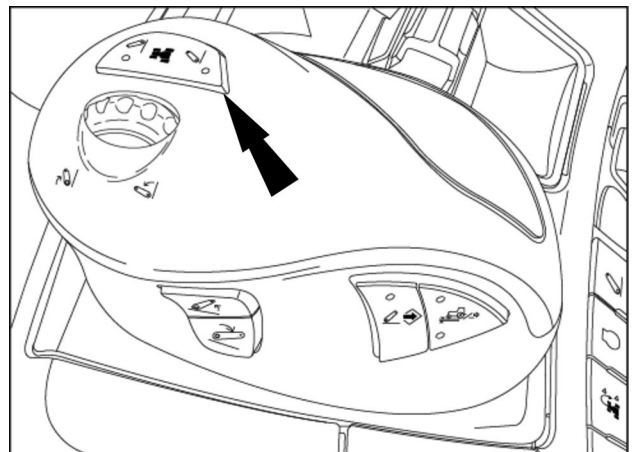
Styring af forreste/bagerste redskabskobling



Betjeningsknappen til forreste/bagerste redskabskobling vælger, hvilken redskabskobling er aktiv. En grøn lysdiode ved siden af ikonet angiver dens aktive status. Den bagerste redskabskobling er som standard aktiv, når tændingen er slået til.

Tryk på ikonet til den forreste redskabskobling for at gøre den forreste redskabskobling aktiv i **5 s**. Hvis man ikke trykker på en betjeningsknap inden for **5 s**, aktiveres den bagerste redskabskobling.

Tryk på ikonet til forreste redskabskobling i **5 s** og hold det nede for at blokere betjeningsknappen til forreste redskabskobling. Den forreste redskabskobling forbliver aktiv, indtil den bagerste redskabskobling vælges eller tændingen slås fra.



RAIL18TR00411BA 2

Ophængets positionskontrol (hvis monteret)



Drej fingerhjulet fremad for at sænke traktortræktøjet.



Drej fingerhjulet bagud for at løfte traktortræktøjet.

Når betjeningsknappen drejes, skal man trykke på fingerhjulet og holde det nede for at flytte redskabskoblingen med hastigheden til den valgte sænkings- eller løftehastighed.

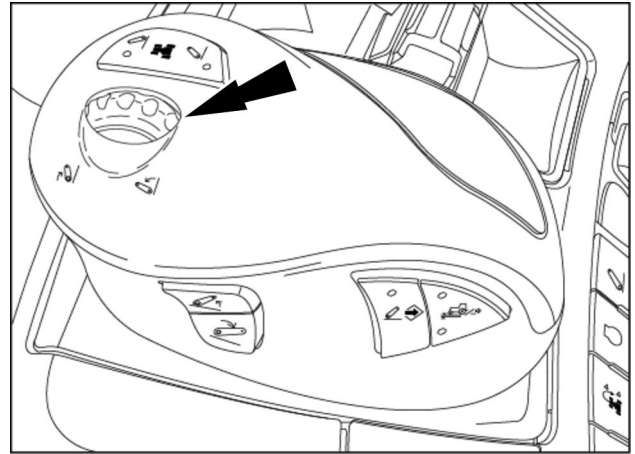
Drejning af betjeningsknap der ikke er trykket ind, flytter redskabskoblingen **1%** med hvert klik. Rotation af fingerhjulet flytter redskabskoblingen konstant.

Instrumentbrættet viser positionen af forreste traktortræktøj som en procentdel af vandring.

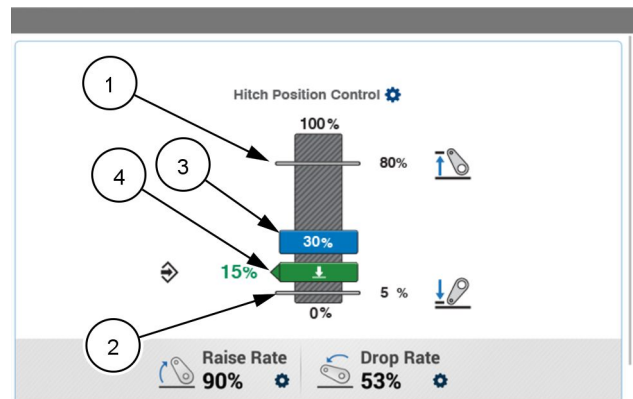
Skærmvisningen til forreste traktortræktøj angiver:

- med den øverste grå linje **(1)**, den valgte øvre grænse (højde ved ude af drift) som en procentdel af traktortræktøjets vandring,
- med den nederste grå linje **(2)**, indstillingspunktet (arbejdsdybde) som en procentdel af traktortræktøjets vandring,
- med den blå linje **(3)**, traktortræktøjets aktuelle position som en procentdel af kalibreret vandring,
- med den grønne linje **(4)**, indstilling til tilbagekaldelsens indstillingspunkt (arbejdsdybde).

UWD til forreste traktortræktøjs positionskontrol kan anbringes på en Køreskærm.



RAIL18TR00411BA 3



RAIL19TR02331PA 4

Hurtigknapper

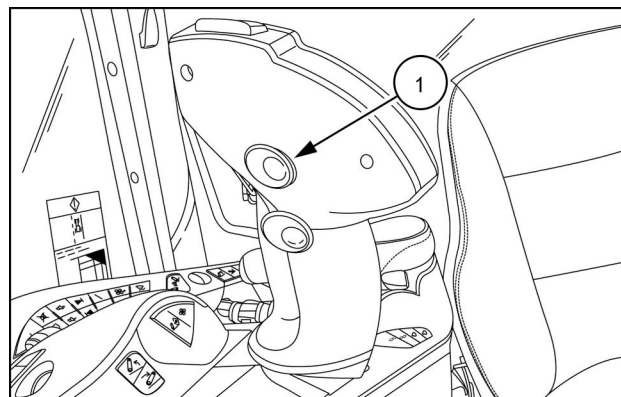
Brug anden funktionsknap (1) med knapperne til hurtigt løft og sænkning af traktortræktøjet på multifunktionshåndtaget (2) til at styre det forreste traktortræktøj.



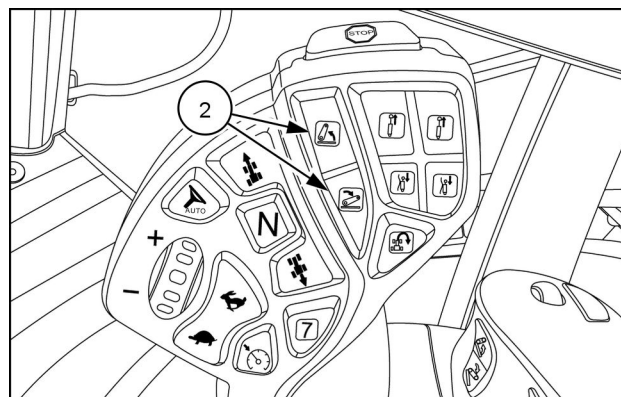
Tryk på knappen til hurtigt løft af traktortræktøjet, mens du holder på den anden funktionsknap for at hæve frontophænget til den øverste grænse (uden for arbejdshøjden) ved den aktuelle indstilling til løftehastighed.



Tryk på knappen til hurtig sænkning, mens du holder på den anden funktionsknap for at sænke frontophænget til sætpunktet (arbejdshøjde) ved den aktuelle indstilling til sænkehastighed.



RAIL18TR00381AA 5



RAIL18TR00383AA 6

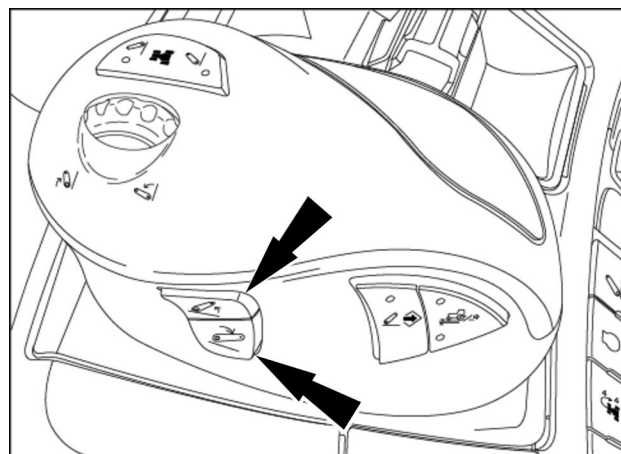
Som et alternativ kan du vælge frontophæng, og derefter bruge ophængets hurtig hæve- og sænkeknapper på musen, til at kommandere frontophænget.



Tryk øverst på knappen og slip den igen for at løfte redskabskoblingen til den øverste grænse (uden for arbejdshøjden) med den aktuelle løfteindstilling.



Tryk nederst på knappen og slip den igen for at sænke redskabskoblingen til den nederste grænse (indstillingspunkt) med den aktuelle sænkingsindstilling.



RAIL18TR00411BA 7

Brug frontophængets krybeknapper, som er placeret på venstre side af det frontophæng til at foretage små justeringen til ophængspositionen. Krybeområdet er afgrænset af indstillingerne for øverste og nedre grænse. Krybestyringen fungerer kun, når traktoren står stille.

Tryk på knappen til trinvis sænkning og slip den igen for at sænke redskabskoblingen et lille trin. Tryk på knappen til at sænke redskabskoblingen langsomt, så længe knappen holdes nede.

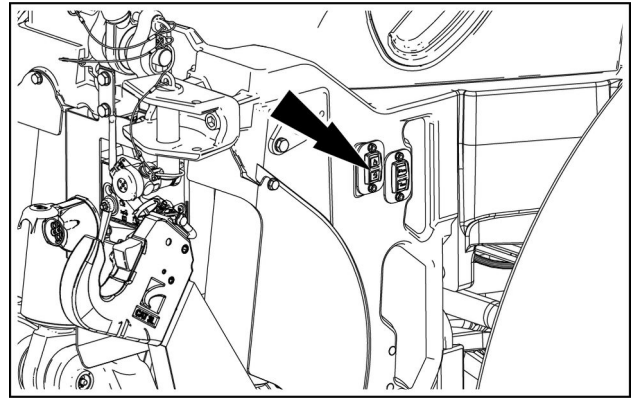
Tryk på knappen til trinvis hævnings og slip den igen for at hæve redskabskoblingen et lille trin. Tryk på knappen til at hæve redskabskoblingen langsomt, så længe knappen holdes nede.

BEMÆRK: Når det er nødvendigt, kan forakslen sænkes ved at frigøre og trykke ned på den nederste krybekontrol igen, når ophænget har nået dets minimumshøjde.

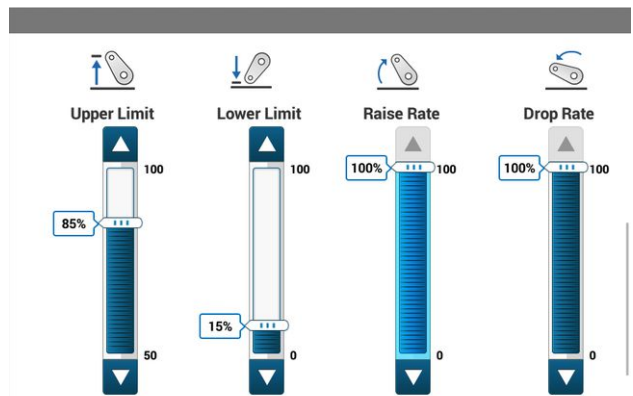
Skydeknapperne på skærmvisningen til forreste traktortræktøj viser de aktuelle indstillinger:

- for den øvre grænse, højden, som traktortræktøjet løftes til, når den ikke er i drift,
- for den nedre grænse, indstillingspunktet, som traktortræktøjet sænkes til, når den er i drift,
- for løftehastigheden, hastigheden, hvormed traktortræktøjet løftes,
- for sænkehastigheden, hastigheden, hvormed traktortræktøjet sænkes.

Indstillingerne kan ændres på skydeknapperne på displayet eller betjeningsknapperne til traktortræktøjets indstillinger på armlænet.



SVIL22TR01827AA 8



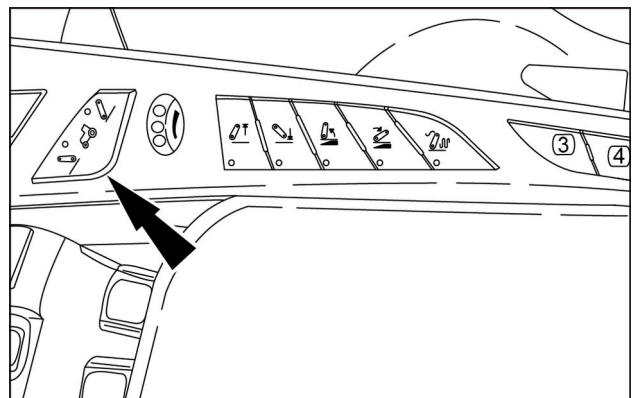
RAIL19TR02021PA 9

Betjeningsanordninger i nederste højre armlæn



Betjeningsknappen til forreste/bagerste redskabskobling vælger, hvilken redskabskobling er aktiv. En grøn lysdiode ved siden af ikonet angiver dens aktive status. Den bagerste redskabskobling er som standard aktiv, når tændingen er slået til.

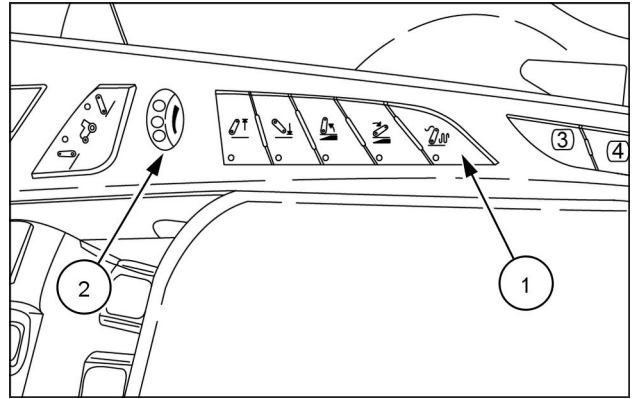
Tryk på ikonet for det forreste træk for at flytte kontrollen over tommelfingerhjulet og de tilhørende funktioner til det forreste træk, eller på ikonet for det bageste træk for at tildele kontrollen til det bageste træk. Ved at skifte kontrollen vil det skifte mellem front- og bagophæng. Efter nøgle-OFF vil betjeningen som standard skifte til det bageste ophæng.



RAIL19TR00109AA 10

Sådan justeres redskabskoblingens indstillinger:

- Tryk på knappen **(1)** til den indstilling, der kræver justering.
- Drej fingerhjulet **(2)** væk fra sædet for at øge en indstillingsværdi.
- Drej fingerhjulet mod fra sædet for at mindske en indstillingsværdi.



RAIL19TR00109AA 11

Brug fingerhjulet til at vælge en ny værdi.



Redskabskoblingens maks. grænse.
Den øverste grænseindstilling justerer redskabskoblingens højde uden for arbejde. Det tilgængelige område er **50 – 100%**.



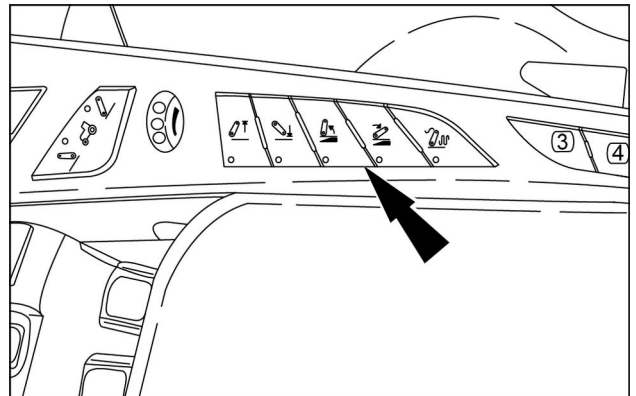
Redskabskoblingens minimumsgrænse.
Redskabskoblingens nedre grænse justerer redskabets indstillingspunkt (arbejdsdybde). Muligt område er **0 – 99%**, men toppen af området er betinget af indstillingen til den aktuelle øvre grænse.



Løftehastighed for redskabskobling.
Hævehastigheden justerer den hastighed, med hvilken redskabskoblingen hæves. Det tilgængelige område er **0 – 100%**.



Sænkehastighed for redskabskobling.
Sænkehastigheden justerer den hastighed, med hvilken redskabskoblingen falder, når den sænkes. Tilgængeligt område er **0 – 100%**.



RAIL19TR00109AA 12

Hvis der ikke er valgt en knap på kontaktpanelet, og vippeknappen er tildelt det bageste ophæng, vil tommelfingerhjulet på kontaktpanelet **(1)** styre enten den bageste ophængsposition eller ophængsindstillingen, alt efter hvilken tilstand der er valgt.

Indstilling gem/tilbagekald



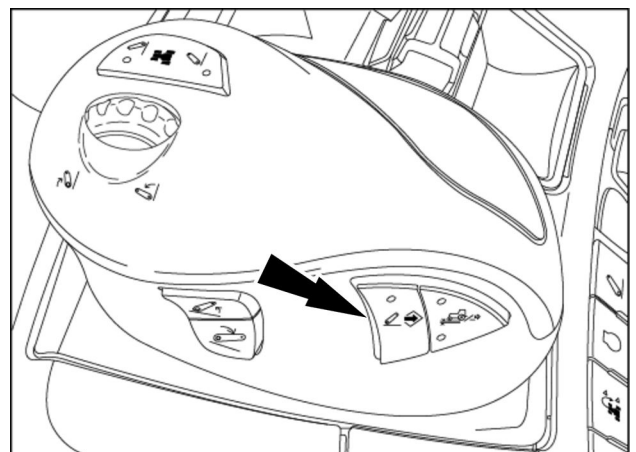
Tryk på knappen og slip den for at slå det gemte indstillingspunkt til eller fra.

Tryk på knappen til **3 s** og hold den nede for at lagre det aktuelle indstillingspunkt.

Den lagrede værdi gemmes gennem tændinger og slukninger med tændingsnøgle, indtil de udskiftes.

Den grønne lysdiode på knappen:

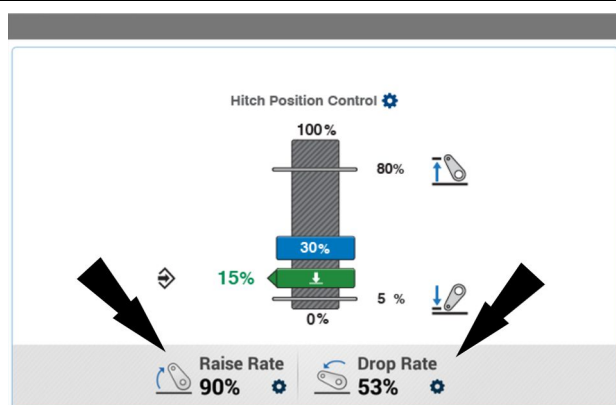
- tænder med fast lys, når tilbagekaldelsen er aktiv,
- blinker, når den tilbagekaldte værdi ikke svarer til den aktuelle arbejdsdybde,
- slukker, når tilbagekaldelsen ikke er aktiv.



RAIL18TR00411BA 13

Det rapporterende vindue under positionskontrollens indhold angiver:

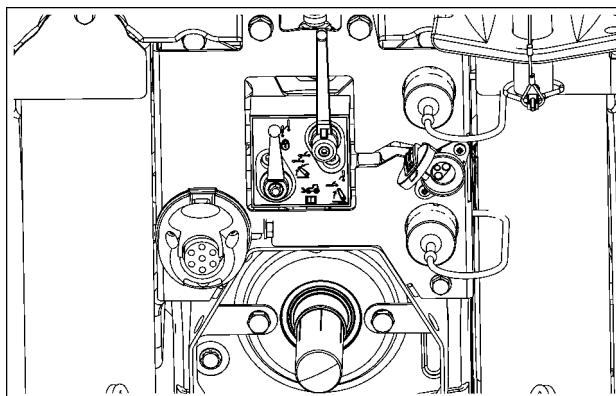
- den aktuelle løftehastighed,
- og den aktuelle sænkehastighed.



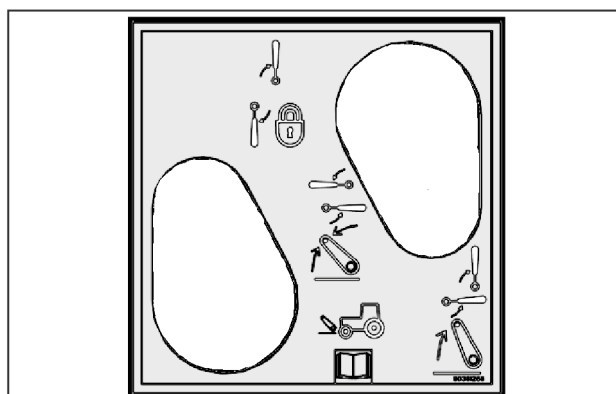
RAIL19TR02331PA 14

Indstilling af ophængets driftstilstand med standardaksel

De to skiftegreb foran på ophængsenheden giver mulighed for, at frontophænget kan betjenes i enkeltvirkende eller dobbeltvirkende tilstand, eller at det kan indstilles til en bestemt højde.

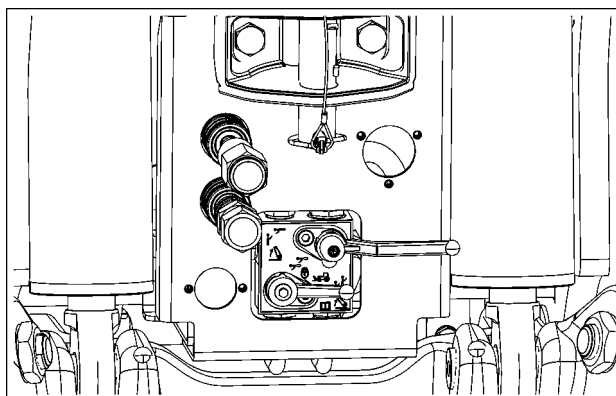


- Enkeltvirkende funktion: Højre greb lodret, venstre greb vandret. Det forreste ophæng arbejder i enkeltvirkende tilstand, så det hæves hydraulisk, men sænkes ved hjælp af redskabets vægt.
- Låst position: Begge greb lodrette. Når armene står i denne position, 'låses' begge løftecylindre, så trækarmerne forhindres i at bevæge sig. Det anbefales at vælge denne tilstand, når der transporteres frontmonteret udstyr på offentlig vej.
- Dobbeltvirkende funktion: Begge greb vandrette. Ophænget arbejder i dobbeltvirkende tilstand, så det hæves og sænkes hydraulisk. Når der arbejdes i denne tilstand, vil det give redskaber til jordbehandling ekstra gennemtrængning i områder, hvor jorden er hård, eller når der anvendes et frontmonteret dozerblad.

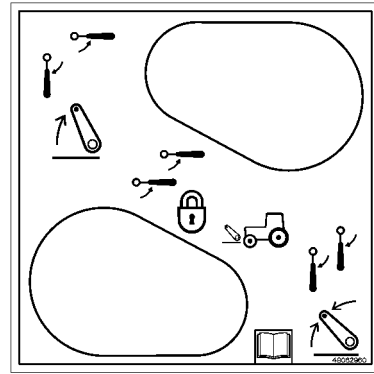


Indstilling af ophængets driftstilstand med SuperSteer-aksel

De to skiftegreb foran på ophængsenheden giver mulighed for, at frontophænget kan betjenes i enkeltvirkende eller dobbeltvirkende tilstand, eller at det kan indstilles til en bestemt højde.



- Enkeltvirkende funktion: Øverste håndtag lodret, nederste håndtag vandret. Det forreste ophæng arbejder i enkeltvirkende tilstand, så det hæves hydraulisk, men sænkes ved hjælp af redskabets vægt.
- Låst position: Begge greb lodrette. Når armene står i denne position, 'låses' begge løftecylindre, så trækarmene forhindres i at bevæge sig. Det anbefales at vælge denne tilstand, når der transporteres frontmonteret udstyr på offentlig vej.
- Dobbeltvirkende funktion: Begge greb vandrette. Ophænget arbejder i dobbeltvirkende tilstand, så det hæves og sænkes hydraulisk. Når der arbejdes i denne tilstand, vil det give redskaber til jordbehandling ekstra gennemtrængning i områder, hvor jorden er hård, eller når der anvendes et frontmonteret dozerblad.



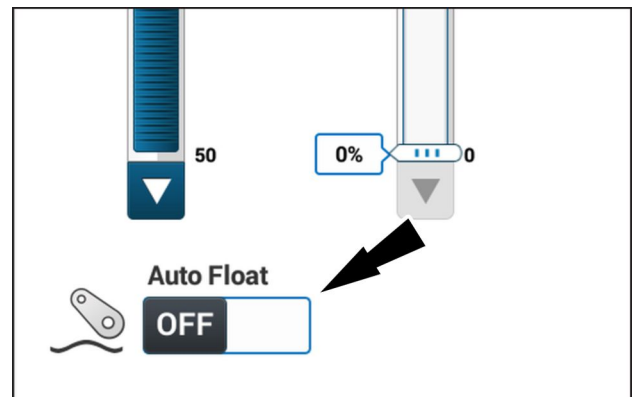
SVIL17TR00370AA 18

Auto-flydetilstand (hvor monteret)

Frontophænget bruger den automatiske flydefunktion for den forreste eller bagerste fjernventil, som driver den for at muliggøre den Automatisk flydetilstand til frontophæng.

Når Automatisk flydetilstand er aktiv:

- går det forreste traktortræktøj i flydetilstand, når det sænkes inden for **2%** fra dets indstillingspunkt (arbejdsdybde) med knappen til hurtig sænkning,
- det forreste traktortræktøj bevæger sig frit op og ned (inden for dets mekaniske begrænsninger) for at følge terrænet.

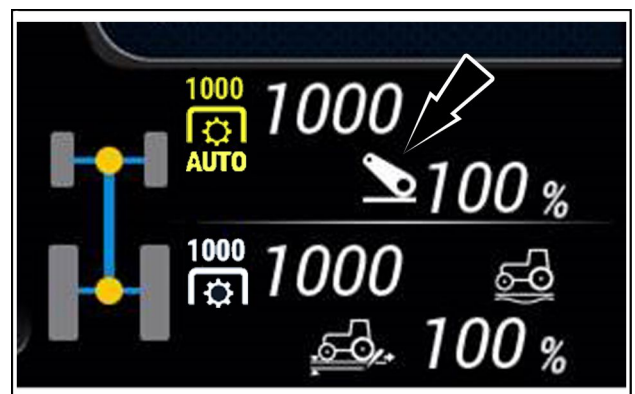


RAIL19TR02336PA 19

Automatisk flydetilstand slås til/fra med knappen på indstillingsskærmen til det forreste traktortræktøj på displayet.

Ikonet til Automatisk flydetilstand vises på instrumentbrættet, hver gang tilstanden er aktiv.

Automatisk flydetilstand er deaktiveret, når tilstanden slås fra med displayets knap, eller hvis forreste traktortræktøjs position justeres med enhver anden knap (udover knapperne til hurtigt løft og sænkning).



SVIL20TR00781PA 20

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

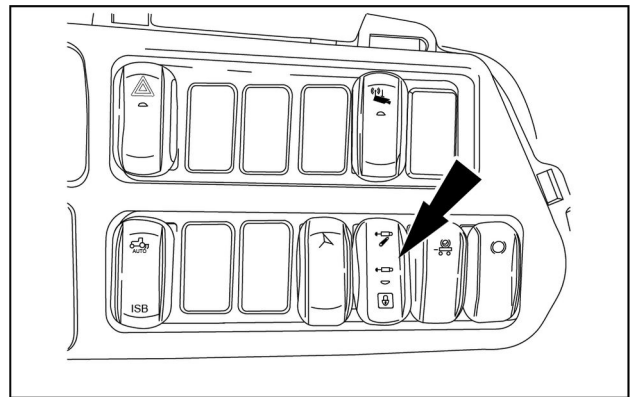
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt i loftsindtrækket til at blokere traktortræktøjet og fjernventilerne i løbet af vejtransport.



SVIL21TR00475AA 21

Hydraulisk masterkontakt

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

Når man kører mellem marker eller på motorvejen, skal både traktortræktøjet og fjernventilernes betjeningsknapper deaktiveres.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at forhindre en utilsigtet bevægelse af redskaber som er monteret på ophænget eller som styres af fjernventiler. Når den er låst, vil kontakten låse redskabet og fjernventilkontrollerne, og dermed forhindre føreren i utilsigtet at sænke redskabet.

BEMÆRK: Når kørereguleringen med redskab er aktiveret, forbliver den aktiv, så længe spærren til kørsel på vej er aktiv.



Tryk på det øverste af kontakten for at udløse redskabskobling og fjernbetjeningsventilerne.



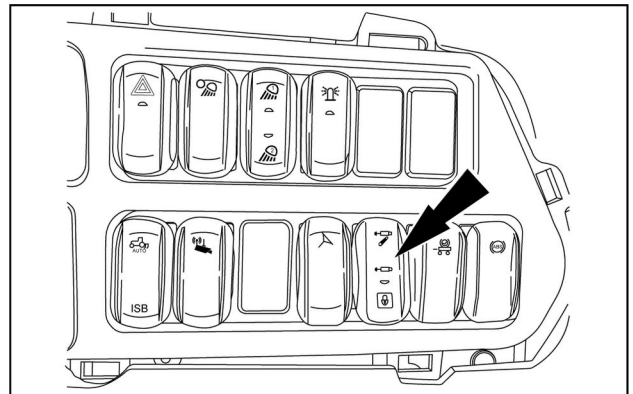
Flyt kontakten til midterstillingen for at udløse fjernventilbetjeningerne, men ikke redskabskoblingens styreenheder.



Tryk på det nederste af kontakten for at låse redskabskobling og fjernbetjeningsventilerne.

En grøn lampe på kontakten lyser, når redskabskoblingen eller redskabskobling/fjernventiler udløses.

Lamperne på det bagerste ophængs krybeknapper afspejler ophængets status: rød når det er låst og grønt når det ikke er låst.



SVIL20TR01837AA 1

Vedligeholdelsestrinet nedenfor er påkrævet **HVER 750 TIMER ELLER HVERT 2. ÅR.**

Kontrollér håndbremsen

Håndbremsen skal kontrolleres og justeres af din autoriserede forhandler, da procedurerne kræver afmontering af visse komponenter.